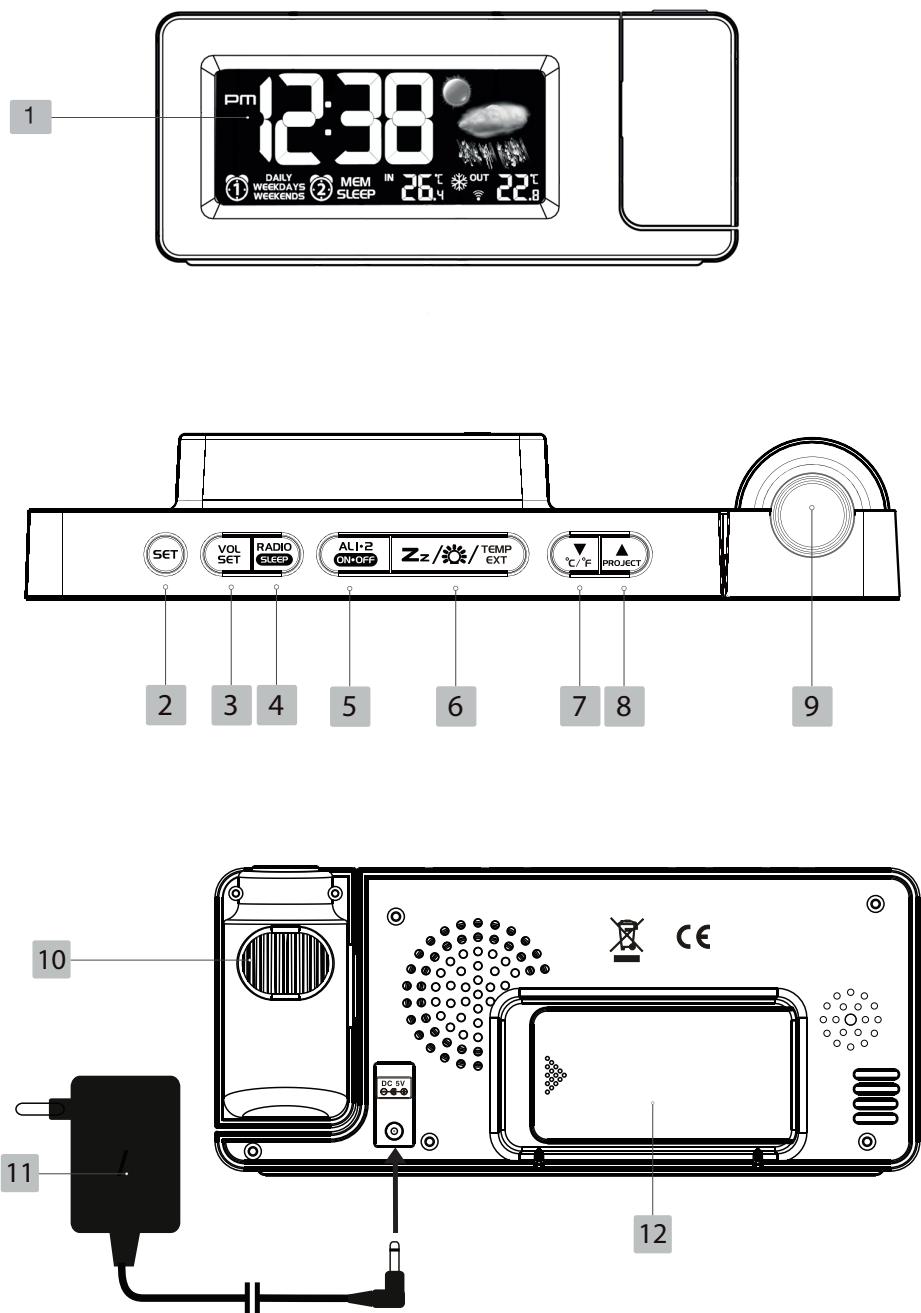


essentiel b

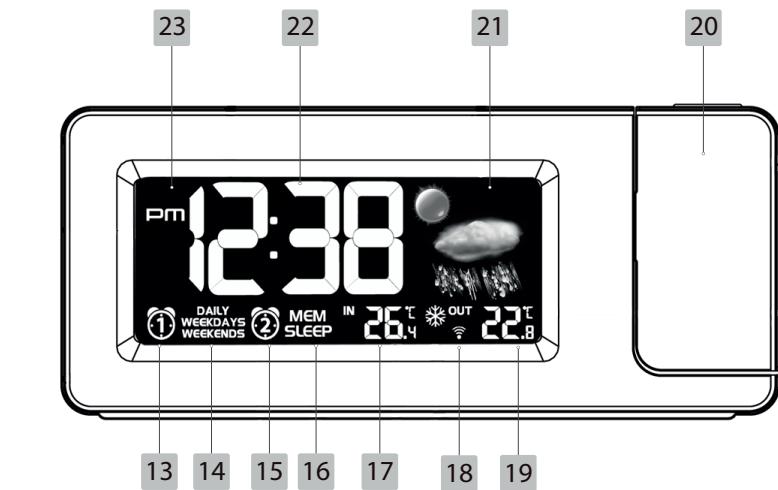
**Radio-réveil / Clock radio /
Radiodespertador / Radiowecker /
Wekkerradio
Sunny Up II**



**Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing**



	FR	EN	ES	DE	NL
1	Écran d'affichage	Display screen	Pantalla de visualización	Anzeigebildschirm	Weergavescherm
2	Procéder aux réglages (appui long)	Adjust settings (press and hold)	Realizar los ajustes (pulsación larga)	Die Einstellungen vornehmen (lange drücken)	Naar de instellingen gaan (lang indrukken)
3	Activer le réglage du volume	Enable volume control	Activar el ajuste del volumen	Die Lautstärkeregulation aktivieren	Het geluidsvolume instellen
4	• Allumer la radio • Activer la mise en veille automatique	• Turn on the radio • Enable automatic standby mode	• Encender la radio • Activar la suspensión automática	• Das Radio einschalten • Die automatische Standby-Funktion aktivieren	• De radio aanzetten • De automatische slaapstand inschakelen
5	• Régler (appui long) • Activer/désactiver (appui court) les alarmes 1 et 2	• Set (press and hold) • Enable/disable (press briefly) alarms 1 and 2	• Ajustar (pulsación larga) • Activar/desactivar (pulsación corta) las alarmas 1 y 2	• Einstellen (lange drücken) • Die Wecker 1 und 2 aktivieren/deaktivieren (kurz drücken)	• Instellen (lang indrukken) • Alarm 1 en 2 in-/uitschakelen (kort indrukken)
6	• Activer le rappel d'alarme • Réglér la luminosité de l'écran • Réinitialiser la mesure de la température extérieure	• Enable snooze • Adjust the screen brightness • Reset outdoor temperature measurement	• Activar la repetición de la alarma • Ajustar la luminosidad de la pantalla • Reiniciar la medición de la temperatura exterior	• Die Schlummerfunktion aktivieren • Die Bildschirmhelligkeit einstellen • Die Messung der Außentemperatur zurücksetzen	• De snoozefunctie inschakelen • De helderheid van het scherm instellen • De meting van de buitentemperatuur resetten
7	• Diminuer le volume • Régler la radio • Sélectionner une unité de mesure (Celsius ou Fahrenheit)	• Reduce the volume • Tune the radio • Select a unit of measurement (Celsius or Fahrenheit)	• Disminuir el volumen • Ajustar la radio • Seleccionar una unidad de medida (Celsius o Fahrenheit)	• Die Lautstärke verringern • Das Radio einstellen • Eine Maßeinheit auswählen (Celsius oder Fahrenheit)	• Het geluidsvolume verlagen • De radio instellen • Een meeteenheid selecteren (Celsius of Fahrenheit)
8	• Augmenter le volume • Régler la radio • Activer et sélectionner la projection de l'heure	• Increase the volume • Tune the radio • Enable and select time projection	• Aumentar el volumen • Ajustar la radio • Activar y seleccionar la proyección de la hora	• Die Lautstärke erhöhen • Das Radio einstellen • Die Projektion der Uhrzeit aktivieren und auswählen	• Het geluidsvolume verhogen • De radio instellen • De projectie van de tijd inschakelen en selecteren
9	Projecteur	Projector	Proyector	Projektor	Projector
10	Bouton du projecteur	Projector button	Botón del proyector	Projektor-Taste	Knop van de projector
11	Adaptateur secteur : insérez le connecteur pour que l'appareil s'allume.	Adaptor: insert the connector to turn on the device.	Adaptador sector: introduzca el conector para que el dispositivo se encienda.	Netz-adapter: Stecken Sie das Ende des Netzkabels ein, um das Gerät einzuschalten.	Netstroom-adapter*: sluit de connector aan om het apparaat aan te zetten.
12	Compartiment à piles : insérez des piles de secours 2 x AA	Battery compartment: insert 2 x AA backup batteries	Compartimento de las pilas: introduzca pilas de emergencia 2 x AA	Batteriefach: Legen Sie 2 Reservebatterien vom Typ AA ein	Batterijvak*: plaats reservebatterijen 2 x AA



FR	EN	ES	DE	NL
13	Alarme 1	Alarm 1	Alarma 1	Wecker 1
14	Journalier/semaine/ week-end	Daily/weekdays/ weekends	Diario/semanal/fines de semana	Täglich/Werkstage/ Wochenende
15	Alarme 2	Alarm 2	Alarma 2	Wecker 2
16	Mise en veille	Standby mode	Suspensión	Standby
17	Température intérieure	Indoor temperature	Temperatura interior	Innentemperatur
18	Indicateur signal de la sonde	Sensor signal indicator	Indicador de señal de la sonda	Anzeige Sensorsignal
19	Température extérieure	Outdoor temperature	Temperatura exterior	Außentemperatur
20	Projecteur	Projector	Proyector	Projektor
21	Prévision météo	Weather forecast	Previsión meteorológica	Wettervorhersage
22	Heure	Hour	Hora	Uhrzeit
23	PM	PM	PM	PM

Vous venez d'acquérir un produit de la marque Essentiel b et nous vous en remercions. Nous apportons un soin tout particulier à la **FIABILITÉ**, à la **FACILITÉ D'USAGE** et au **DESIGN** de nos produits.

Nous espérons que ce radio-réveil vous donnera entière satisfaction.

FR

sommaire

votre produit	6
Contenu de la boîte	6
Caractéristiques techniques	6
Description de la sonde extérieure	7
insertion des piles	8
Insertion des piles dans le radio-réveil (facultatif)	8
Insertion des piles dans la sonde extérieure	8
installation	9
réglages de base	10
Réglage de l'heure	10
Réglage du format horaire (12 ou 24 heures)	10
Réglage de la date	10
Réglage météo	11
réglage des alarmes	12
Programmer les alarmes	12
Réglage du rappel d'alarme	13
Activer ou désactiver les alarmes 1 et 2	13
Arrêter et reprogrammer une alarme pour le lendemain	13
Rappel d'alarme	13
utilisation de la radio	14
Réglage de la radio	14
Mémoriser des stations	14
Fonction mise en veille	15
utilisation avancée	16
Choix Celsius/ Fahrenheit	16
Fonction projection	16
Réglage de la luminosité de l'écran	17
En cas de disparition de la température extérieure	17
guide de dépannage	18
déclaration UE de conformité simplifiée	18

votre produit

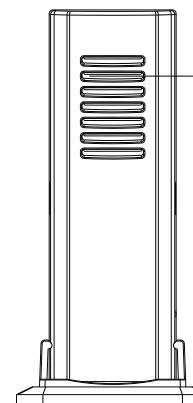
Contenu de la boîte

- 1 radio réveil Sunny Up II
- 1 sonde extérieure sans fil
- 1 adaptateur secteur
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Adaptateur secteur	Modèle : HX06-0500600-AG-001 Entrée : 100-240V ~ 50/60Hz 0,3A max Sortie : 5V == 600mA
Puissance sonore	0,5 W RMS
Puissance émise	>1mW
Plage de fréquences radio	FM : 87.5 - 108 MHz
Fréquence utilisée pour la sonde extérieure	433 MHz
Dimensions	166 x 73 x 31 mm
Rotation affichage du projecteur	90°
Stations radios mémorisables	10
Mise à jour de la température	Toutes les 60 sec.
Température intérieure	0 à 50 C° +/-2°C
Température extérieure	0 à 50 C° +/-2°C
Portée de la sonde	Jusqu'à 60 mètres

Description de la sonde extérieure

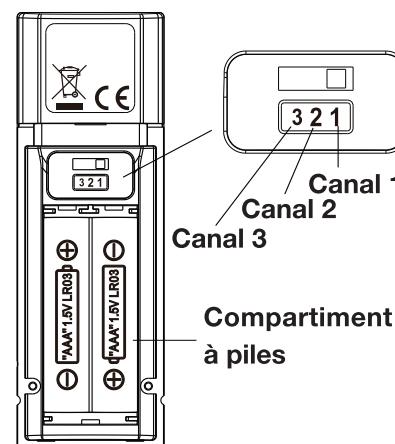


Témoin lumineux

Le voyant s'allume en rouge toutes les minutes, lorsque l'émetteur et le radio-réveil entrent en liaison pour actualiser la mesure de la température.

Support de montage

Assemblez le support en plastique sur la partie inférieure de l'émetteur, pour le maintenir droit. Vous pouvez poser l'émetteur, ou fixer le support de montage sur un mur à l'aide d'une vis (non fournie). Des encoches sont prévues pour le maintien à la verticale ou à l'horizontale.



Le canal 1 est le canal de diffusion utilisé par défaut par votre radio-réveil. Sélectionnez le canal 1 sur la sonde extérieure afin d'assurer la liaison entre les deux éléments.

Attention : n'exposez pas la sonde extérieure aux éclaboussures et à la pluie. Placez la sonde sous un abri.

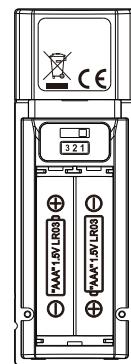
insertion des piles

Insertion des piles dans le radio-réveil (facultatif)

En cas d'une déconnexion de l'adaptateur secteur, d'une panne de courant ou de toute autre interruption, les piles de secours permettent de conserver le réglage de l'heure et de l'alarme du radio-réveil. La radio, la projection de l'heure, le rétro-éclairage LCD et les fonctions réveil par radio ou réveil par sonnerie pourront de nouveau être utilisés une fois l'alimentation secteur restaurée.

1. Insérez 2 piles de type AA/LR6 de 1,5 V dans le compartiment à piles situé derrière le radio-réveil afin que l'heure soit sauvegardée en cas de coupure de courant.
2. Respectez les polarités (+) et (-) indiquées dans le compartiment.
3. Refermez le compartiment à piles.

Insertion des piles dans la sonde extérieure



1. Insérez 2 piles de type AAA LR03 de 1,5 V dans le compartiment à piles situé à l'arrière de la sonde.
2. Respectez les polarités (+) et (-) indiquées dans le compartiment.
3. Refermez le compartiment à piles.

 Le témoin lumineux  s'affiche sur l'écran du radio-réveil lorsque les piles de l'appareil ou de la sonde extérieure sont usagées et doivent être remplacées.

installation

1. Branchez le connecteur de l'adaptateur à la prise située à l'arrière du radio-réveil.
2. Branchez ensuite l'adaptateur secteur à une prise.
3. L'écran LCD du radio-réveil affiche "00:00" et celui-ci lance une recherche du signal de la sonde extérieure.
4. Insérez des piles dans la sonde extérieure (Cf. § Insertion des piles en page 8).
5. Votre radio-réveil et la sonde extérieure se synchronisent en quelques secondes. La température extérieure s'affiche dans le coin inférieur droit du radio-réveil. Placez ensuite votre sonde à l'extérieur dans un endroit sec et ombragé.
6. Le radio-réveil cherche ensuite le signal radio.



Un délai minimum de 24 heures est nécessaire, après branchement, pour obtenir des tendances fiables.

réglages de base

Réglage de l'heure

1. Appuyez longuement sur le bouton **SET** – les chiffres des heures "0" clignotent. Appuyez sur les boutons **▲** ou **▼** sur le dessus de votre radio-réveil pour régler l'heure.
2. Appuyez sur **SET** une deuxième fois, les chiffres des minutes "00" clignotent. Appuyez sur les boutons **▲** ou **▼** sur le dessus de votre radio-réveil pour régler les minutes. Appuyez de nouveau sur **SET** pour valider votre choix.

Si vous souhaitez accélérer le défilement des chiffres, maintenez les touches **▲** ou **▼** enfoncées.

Réglage du format horaire (12 ou 24 heures)

1. Appuyez longuement une fois sur le bouton **SET**, puis 2 fois supplémentaires. L'écran de l'horloge affiche 24Hr et clignote.
2. Appuyez sur les boutons **▲** ou **▼** pour choisir le format horaire 12Hr ou 24Hr. Avec le format 12Hr, **PM** s'affichera pour indiquer les heures d'après-midi. En revanche, il n'y a pas d'indicateur (**AM**) pour le matin. Appuyez de nouveau sur **SET** pour valider votre choix.

Réglage de la date

1. Appuyez longuement une fois sur le bouton **SET**, puis 3 supplémentaires : **2018** clignote. Appuyez sur les boutons **▲** ou **▼** sur le dessus de votre radio-réveil pour régler l'année. Appuyez de nouveau sur **SET** pour valider votre choix.
2. Appuyez longuement une fois sur le bouton **SET**, puis 4 fois supplémentaires : le chiffre du mois «**1**» clignote. Appuyez sur les boutons **▲** ou **▼** sur le dessus de votre radio-réveil pour régler le mois. Appuyez une fois de plus sur **SET** : le chiffre de la date «**1**» clignote. Appuyez sur les boutons **▲** ou **▼** sur le dessus de votre radio-réveil pour régler la date. Appuyez de nouveau sur **SET** pour valider votre choix.

Réglage météo

Maintenez appuyé le bouton **SET** pendant 5 secondes, puis appuyez 7 fois sur le bouton **SET**. L'icône météo clignote. Avec les flèches **▲** ou **▼**, sélectionnez la météo du moment (l'icône par défaut étant Journée partiellement ensoleillée).

	Journée ensoleillée
	Journée partiellement ensoleillée
	Journée nuageuse
	Journée pluvieuse
	Journée orageuse
	Alerte gel Cette icône apparaîtra et clignotera lorsque la température extérieure sera comprise entre -1°C et 3°C.

Remarques:

- La sonde extérieure calcule les prévisions météorologiques en fonction des changements de pression d'air. Néanmoins, lorsque vous utilisez la sonde extérieure pour la première fois, celle-ci prend plusieurs jours à collecter les informations nécessaires à une prévision optimale. Le réglage manuel des icônes météorologiques peut accélérer le procédé.
- Si vous n'appuyez pas sur une touche dans les 10 secondes, votre radio-réveil sort du mode réglages.

réglage des alarmes

Programmer les alarmes

1. Une fois le réglage de l'heure effectué, appuyez pendant 5 secondes sur le bouton **ALI₁₋₂ ON-OFF**. Les chiffres de l'heure clignotent et **① DAILY** apparaît à l'écran. Appuyez sur les touches **▲** ou **▼** pour régler l'heure. Appuyez de nouveau sur le bouton **ALI₁₋₂ ON-OFF** pour valider et passer au réglage des minutes, toujours avec les touches **▲** ou **▼**.
 - Si vous souhaitez accélérer le défilement des chiffres, maintenez les touches **▲** ou **▼** enfoncées.
 - Pendant la programmation des deux alarmes, vous pouvez appuyer sur la touche **SET** pour enregistrer la partie déjà effectuée et quitter le mode programmation.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton **ALI₁₋₂ ON-OFF** pour valider. Les chiffres des minutes clignotent. Appuyez sur les touches **▲** ou **▼** pour régler les minutes.
3. Appuyez sur le bouton **ALI₁₋₂ ON-OFF**. L'écran affiche "BL" (buzzer). Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner le son du réveil :
 - Bu = réveil avec le buzzer
 - Rd = réveil avec la radio
4. Appuyez sur le bouton **ALI₁₋₂ ON-OFF** de nouveau, **DAILY** clignote. Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner les répétitions de l'alarme.
 - **WEEKDAYS** = Du lundi au vendredi
 - **WEEKENDS** = Du samedi au dimanche
 - **DAILY** = Du lundi au dimanche
5. Appuyez de nouveau sur le bouton **ALI₁₋₂ ON-OFF**. Les chiffres de l'alarme 1 clignotent et **② DAILY** apparaît à l'écran. Répétez les étapes 1 à 4 ci-dessus pour programmer l'alarme 2.

Réglage du rappel d'alarme

Appuyez longuement une fois sur le bouton **SET**, puis 6 fois supplémentaires : «**N05**» clignote. Appuyez sur les boutons **▲** ou **▼** sur le dessus de votre radio-réveil pour régler choisir le temps de repos accordé (5 à 60 min) après avoir appuyé sur **Zz** (Snooze). Appuyez de nouveau sur **SET** pour valider votre choix



Activer ou désactiver les alarmes 1 et 2

1. Appuyez une première fois sur **ALI₁₋₂ ON-OFF** pour activer l'alarme 1, l'icône **①** apparaît à l'écran.
2. Appuyez une deuxième fois pour activer l'alarme 2 , l'icône **②** apparaît à l'écran.
3. Appuyez une nouvelle fois pour activer les deux alarmes. Les deux icônes **①** et **②** apparaissent l'écran.
4. Appuyez encore une fois pour désactiver les deux alarmes. Les icônes **①** et **②** disparaissent de l'écran.

Arrêter et reprogrammer une alarme pour le lendemain

Lorsque l'alarme 1 ou 2 sonne, l'icône correspondante clignote. Appuyez une fois sur **ALI₁₋₂ ON-OFF** pour arrêter et reprogrammer l'alarme pour le jour à venir. Après cette opération, les deux icônes **①** et **②** restent affichés à l'écran.

Rappel d'alarme

Lorsque la sonnerie se déclenche, appuyez sur la touche **Zz/S₁₋₂/TEMP_{EXT}** : la sonnerie s'interrompt puis reprend après l'écoulement de la durée programmée pour le rappel d'alarme.

Si l'alarme **②** se déclenche alors que la première retentit déjà, ou se trouve en mode Snooze, la deuxième alarme prend le dessus sur l'alarme **①** . L'alarme 1 se programme automatiquement pour le jour suivant.

utilisation de la radio

Pour une meilleure réception des stations **FM**, étirez complètement l'antenne filaire L'antenne ne doit être ni dénudée, ni modifiée ni attachée à d'autres antennes.

Réglage de la radio

1. Appuyez une fois sur **RADIO SLEEP** pour allumer la radio. L'écran de l'horloge affiche "ON".
2. Appuyez sur les boutons **▲** ou **▼** pour régler la fréquence de la station de radio désirée. Si vous souhaitez balayer les stations, appuyez pendant quelques secondes sur les boutons **▲** ou **▼** puis relâchez.
3. Pour régler le volume, appuyez une fois sur **VOL SET**, l'écran affiche "**L10**". Appuyez ensuite sur les boutons **▲** ou **▼** pour ajuster le volume entre **L00** et **L15** (min et max).
4. Appuyez une fois sur la touche **Zz/S/TEMP_{EXT}** pour arrêter la radio.

Gardez votre radio à distance des lampes fluorescentes et d'autres appareils électroniques pour éviter les interférences.

Mémoriser des stations

Ce radio-réveil offre la possibilité d'entrer en mémoire un total de 10 stations de radio.

1. Appuyez sur **RADIO SLEEP** pour allumer la radio en bande FM et sélectionnez la station que vous souhaitez programmer.
2. Appuyez longuement sur le bouton **SET** jusqu'à ce que "**MEM**" apparaisse à l'écran et que "**01**" clignote. Appuyez sur **SET** une fois pour l'enregistrer en station 01.
3. Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner une autre station à enregistrer : la fréquence radio s'affiche. Appuyez longuement sur le bouton **SET** jusqu'à ce que "**MEM**" apparaisse à l'écran et que "**02**" clignote. Appuyez sur **SET** une fois pour l'enregistrer en station 02.

4. Reprenez les étapes 2 et 3 pour enregistrer les 7 stations suivantes (de 03 à 10).

5. Pour accéder à tout moment à une station enregistrée, appuyez sur **SET** une fois que la radio est allumée.
6. Pour modifier les stations enregistrées, sélectionnez une nouvelle station et reprenez les étapes 2 à 4.

Fonction mise en veille

1. Sélectionnez la station de radio et le niveau sonore désiré pour vous endormir.
2. Maintenez appuyée pendant 5 secondes la touche **RADIO SLEEP** pour activer la fonction de mise en veille ("SLEEP"). La mention "**05**" apparaît à l'écran, correspondant à un délai de 5 minutes avant la mise en veille.
3. Appuyez de nouveau sur la touche **RADIO SLEEP** pour sélectionner un délai de mise en veille automatique (**5, 10, 15, 30, 45, 60, 75** ou **90** minutes ou **OFF**).
4. Après quelques secondes, l'écran revient à l'affichage de l'heure. Pour afficher le temps restant avant l'arrêt automatique, appuyez une fois sur la touche **RADIO SLEEP**. La radio se fait entendre et s'éteint automatiquement une fois le temps écoulé.
5. Appuyez sur la touche **Zz/S/TEMP_{EXT}** pour annuler la mise en veille automatique et éteindre la radio avant que le temps ne se soit écoulé.

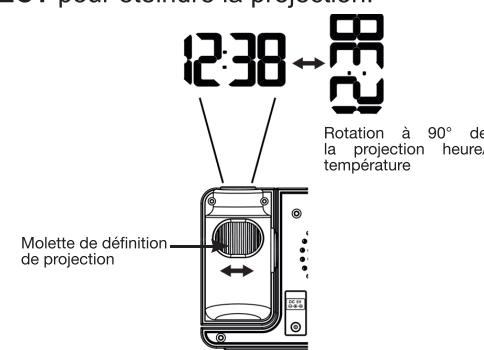
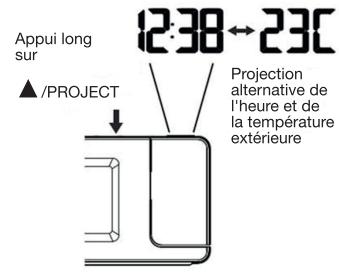
utilisation avancée

Choix Celsius/ Fahrenheit

Appuyez sur la touche $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ pour choisir entre un affichage des températures en degrés Celsius ou en degrés Farhenheit. Cette manipulation définit les températures intérieures et extérieures.

Fonction projection

1. Appuyez sur le bouton **▲/PROJECT** pour activer ou désactiver la projection de l'horloge, la luminosité de la projection est à son maximum. Tournez la molette de mise au point située sur le projecteur afin d'ajuster l'image de l'heure projetée sur le mur ou le plafond. Pour faire pivoter la projection de l'heure à 180°, maintenez appuyé le bouton **▲/PROJECT** pendant 3 secondes.
2. Appuyez de nouveau sur **▲/PROJECT** pour voir défiler automatiquement la température extérieure et l'heure toutes les 5 secondes. Appuyez sur $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ pour choisir l'affichage des températures en Celsius ou en Farenheit. La luminosité de la projection passe alors à son minimum.
3. Appuyez de nouveau sur **▲/PROJECT** pour éteindre la projection.



Réglage de la luminosité de l'écran

Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **Zz/ \odot /TEMP_{ext}** pour choisir l'intensité du rétro-éclairage de l'écran. Intensité de l'éclairage : élevée, moyenne ou faible.

Le rétro-éclairage permanent ne fonctionne pas lorsque l'appareil fonctionne sur piles.

En cas de disparition de la température extérieure

Si l'écran affiche «_» en guise de température extérieure, alors la transmission sans fil est interrompue ou perdue.

1. Appuyez sur la touche **Zz/ \odot /TEMP_{ext}**, l'icône clignote et commence à chercher le signal de la température extérieure envoyé par la sonde.
2. Si l'appareil ne réussit toujours pas à afficher la température extérieure, ramenez la sonde extérieure à proximité du radio-réveil. Exécutez l'étape 1 ci-dessus pour retrouver le signal.
3. Une fois que la température extérieure s'affiche, placez la sonde ailleurs pour que la transmission se fasse plus aisément.

guide de dépannage

Si vous rencontrez un problème avec cet appareil, vérifiez les éléments ci-dessous avant de contacter le service après-vente de votre magasin.

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Pas d'alimentation	Fonctionnement sur secteur : La prise de l'appareil n'est pas branchée.	Branchez la fiche de l'appareil sur une prise murale adaptée.
	Fonctionnement avec piles : Les piles sont usagées ou ne sont pas insérées correctement.	Insérez des piles neuves en respectant les polarités indiquées dans le compartiment à piles.
Aucun son	Le volume est réglé au minimum.	Augmentez le volume.
Mauvaise réception FM	La station n'est pas réglée correctement.	Réglez mieux la station FM.
	L'antenne FM est mal positionnée.	Déployez et orientez l'antenne FM différemment.
	Il y a des interférences avec d'autres appareils électriques (micro-ondes, TV, etc.)	Éloignez votre radio réveil des sources d'interférences éventuelles.
L'alarme ne fonctionne pas.	L'alarme n'est pas activée ou n'est pas réglée correctement.	Référez-vous au paragraphe Réglage des alarmes.
	L'horloge n'est pas réglée.	Vous devez d'abord régler l'horloge avant de régler l'alarme.

Si les informations de ce tableau ne vous aident pas à régler votre problème spécifique, contactez votre service après-vente. Ne procédez pas vous-même aux réparations.

déclaration UE de conformité simplifiée

Le soussigné, Sourcing & Création, déclare que l'équipement radioélectrique du type Radio-réveil Essentiel b Sunny Up II est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

<https://www.boulanger.com/info/assistance>.

Thank you for purchasing an Essentiel b brand product. We pay special attention to the **RELIABILITY, EASE OF USE** and **DESIGN** of our products.

We hope that you will be fully satisfied with this radio alarm clock.

EN

contents

your product	20
Contents of the box	20
Technical features	20
Description of the outdoor sensor	21
inserting batteries	22
Inserting batteries into the radio alarm clock (optional)	22
Inserting batteries into the outdoor sensor	22
installation	23
basic settings	23
Setting the time	23
Setting the time format (12 or 24 hours)	23
Setting the date	24
Setting the weather report	24
setting alarms	25
Programming alarms	25
Setting snooze	26
Enable or disable alarms 1 and 2	26
Stop and reprogramme an alarm for the next day	26
Snooze	26
using the radio	27
Setting the radio	27
Storing stations	27
Standby function	28
advanced use	28
Celsius/Fahrenheit choice	28
Projection function	28
Adjusting the screen brightness	29
If the outdoor temperature disappears	29
troubleshooting guide	30
simplified EU declaration of conformity	30

your product

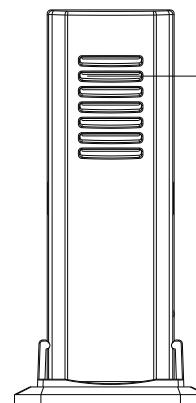
Contents of the box

- 1 Sunny Up II radio alarm clock
- 1 wireless outdoor sensor
- 1 mains adapter
- 1 user manual

Technical features

Mains adapter	Model: HX06-0500600-AG-001 Input: 100-240V ~ 50/60 Hz 0.3 A max Output: 5V == 600mA
Sound output	0.5 W RMS
Emitted power	>1 mW
Radio frequency range	FM: 87.5 - 108 MHz
Frequency used for the outdoor sensor	433 MHz
Dimensions	166 x 73 x 31 mm
Projector display rotation	90°
Storable radio stations	10
Temperature update	Every 60 sec.
Indoor temperature	0 to 50°C +/- 2°C
Outdoor temperature	0 to 50°C +/- 2°C
Range of the sensor	Up to 60 metres

Description of the outdoor sensor

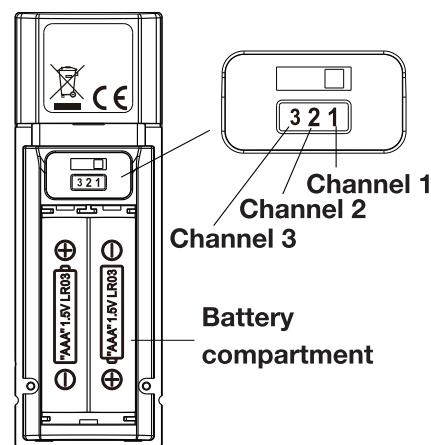


Indicator light

A red indicator light comes on once every minute when the transmitter connects with the radio alarm clock to update the temperature measurement.

Mounting bracket

Assemble the plastic bracket on the lower part of the transmitter, to keep it upright. You can put down the transmitter or fix the mounting bracket to a wall using a screw (not included). Notches are provided to maintain the vertical or horizontal position.



Channel 1 is the broadcast channel used by default by your radio alarm clock.

Select channel 1 on the outdoor sensor to ensure the two items are connected.

Warning: do not expose the outdoor sensor to splashes and rain. Place the sensor under a shelter.

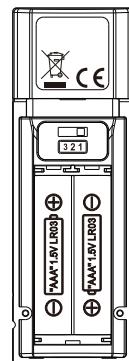
inserting batteries

Inserting batteries into the radio alarm clock (optional)

If the mains adapter is disconnected, in the event of a power outage or any other interruption, backup batteries are used to keep the time and alarm setting of the radio alarm clock. The radio, time projection, LCD backlight and radio or tone alarm functions may be used again once mains power has been restored.

1. Insert 2 x 1.5V AA/LR6 batteries into the battery compartment on the back of the radio alarm clock so that the time is saved in the event of a power cut.
2. Observe the (+) and (-) polarity indicated in the compartment.
3. Close the battery compartment.

Inserting batteries into the outdoor sensor



1. Insert 2 x 1.5V AAA LR03 batteries into the battery compartment on the back of the sensor.
2. Observe the (+) and (-) polarity indicated in the compartment.
3. Close the battery compartment.

The indicator light is displayed on the screen of the radio alarm clock when the batteries of the device or outdoor sensor are spent and must be replaced.



- Explosion hazard if the batteries are not replaced properly!
- Use only the type of battery specified in this manual.
- Replace the batteries when they are worn out or leaking.
- Do not use new batteries with old batteries, or different types of batteries together.
- Remove the batteries if the device is not used for a long time.

installation

1. Connect the adapter plug to the jack on the back of the radio alarm clock.
2. Then plug the mains adapter into a socket.
3. The LCD screen of the radio alarm clock displays "00:00" and launches a search for the outdoor sensor signal.
4. Insert batteries into the outdoor sensor (see § Inserting the batteries on page 22).
5. Your radio alarm clock and the outdoor sensor are synchronised in a few seconds. The outdoor temperature is displayed in the lower right corner of the radio alarm clock. Place your sensor outside in a dry, shady place.
6. The radio alarm clock then searches for the radio signal.



It takes at least 24 hours, once connected, to obtain reliable trends.

basic settings

Setting the time

1. Press and hold the **SET** button – the hour digits "0" start flashing. Press the buttons **▲** or **▼** on top of your radio alarm clock to set the hour.
2. Press **SET** again; the minute digits "00" start flashing. Press the buttons **▲** or **▼** on top of your radio alarm clock to set the minutes. Press **SET** again to confirm your choice.

To activate the fast scrolling of the digits, hold the keys **▲** or **▼** down.

Setting the time format (12 or 24 hours)

1. Press and hold the **SET** button once, then twice again. The clock screen displays 24Hr and starts flashing.
2. Press the buttons **▲** or **▼** to choose the 12Hr or 24Hr time format. With the 12-hour format, **PM** is displayed to indicate afternoon hours. However, there is no **(AM)** indicator for morning hours. Press **SET** again to confirm your choice.

Setting the date

1. Press and hold the **SET** button once, then 3 times again: **2018** starts flashing. Press the buttons **▲** or **▼** on top of your radio alarm clock to set the year. Press **SET** again to confirm your choice.
2. Press and hold the **SET** button once, then 4 more times: the month digit "**1**" starts flashing. Press the buttons **▲** or **▼** on top of your radio alarm clock to set the month. Press **SET** once again: the date digit "**1**" starts flashing. Press the buttons **▲** or **▼** on top of your radio alarm clock to set the date. Press **SET** again to confirm your choice.

Setting the weather report

Hold the **SET** button down for 5 seconds, then press the **SET** button 7 times. The weather icon starts flashing. Using the arrows **▲** or **▼**, select the current weather report (the default icon being Partly sunny day).

	Sunny day
	Partly sunny day
	Cloudy day
	Rainy day
	Stormy day
	Frost warning This icon appears and starts flashing when the outdoor temperature ranges from -1°C to 3°C.

Comments:

- The outdoor sensor calculates weather forecasts based on changes in air pressure. However, when using the outdoor sensor for the first time, it takes a few days to collect the information needed for an optimal forecast. The manual setting of weather icons may speed up the process.
- If you do not press a key within 10 seconds, your radio alarm clock exits the settings mode.

EN

setting alarms

Programming alarms

1. When you are finished setting the time, press the button **ALI-2 ON-OFF** for 5 seconds. The hour digits start flashing and **① DAILY** comes up on screen. Press the **▲** or **▼** keys to set the hour. Press the **ALI-2 ON-OFF** button again to confirm and start setting the minutes, using the **▲** or **▼** keys once again.
 - To activate the fast scrolling of the digits, hold the **▲** or **▼** keys down.
 - While programming the two alarms, you can press the **SET** key to save the part already completed and exit the programming mode.
2. Press the button **ALI-2 ON-OFF** again to confirm. The minute digits start to blink. Press the **▲** or **▼** keys to set the minutes.
3. Press the button **ALI-2 ON-OFF**. The screen displays "BL" (buzzer). Press **▲** or **▼** to select the sound of the alarm:
 - Bu = buzzer alarm
 - Rd = radio alarm
4. Press the button **ALI-2 ON-OFF** again, **DAILY** starts flashing. Press **▲** or **▼** to select repeating alarms.
 - **WEEKDAYS** = Monday to Friday
 - **WEEKENDS** = Saturday to Sunday
 - **DAILY** = Monday to Sunday
5. Press the **ALI-2 ON-OFF** button again. The alarm 1 digits start flashing and **② DAILY** comes up on screen. Repeat steps 1 to 4 above to programme alarm 2.

Setting snooze

Press and hold the **SET** button once, then 6 times again: “**N05**” starts flashing. Press the **▲** or **▼** buttons on top of your radio alarm clock to choose the resting time (5 to 60 min) after pressing **Zz** (Snooze). Press **SET** again to confirm your choice

Enable or disable alarms 1 and 2

1. Press **ALI-2 ON-OFF** once to enable alarm 1; the icon **①** comes up on screen.
2. Press a second time to enable alarm 2; the icon **②** comes up on screen.
3. Press once again to enable both alarms. Both icons **①** and **②** come up on screen.
4. Press one more time to disable both alarms. The icons **①** and **②** disappear from the screen.

Stop and reprogramme an alarm for the next day

When alarm 1 or 2 sets off, the corresponding icon starts flashing. Press **ALI-2 ON-OFF** once to stop and reprogramme the alarm for the next day. After this operation, both icons **①** and **②** remain displayed on screen.

Snooze

When the alarm sounds, press the key **Zz/Sleep/TEMP**: the alarm stops and resumes at the end of the pre-set snooze time.

If alarm **②** sets off while the first alarm is already ringing, or is in Snooze mode, the second alarm takes precedence over alarm **①**. Alarm 1 is automatically programmed for the next day.

using the radio

To improve the reception of **FM** stations, fully extend the wire antenna. The antenna must not be stripped, modified or attached to other antennas.

Setting the radio

1. Press **RADIO SLEEP** once to turn on the radio. The clock screen displays “**ON**”.
2. Press the **▲** or **▼** buttons to set the frequency of the desired radio station. If you wish to scan the stations, press the buttons **▲** or **▼** for a few seconds, then release.
3. To set the volume, press **VOL SET** once; the screen displays “**L10**”. Then press the **▲** or **▼** buttons to adjust the volume from **L00** to **L15** (min and max).
4. Press the key **Zz/Sleep/TEMP** once to turn off the radio.

Keep your radio away from fluorescent lamps and other electronic appliances to avoid interference.

Storing stations

This radio alarm clock allows you to store a total of 10 radio stations.

1. Press **RADIO SLEEP** to turn on the radio on the FM band and select the station you wish to programme.
2. Press and hold the **SET** button until “**MEM**” appears on screen and “**01**” starts flashing. Press **SET** once to save it as station 01.
3. Press **▲** or **▼** to select another station to save: the radio frequency is displayed. Press and hold the **SET** button until “**MEM**” appears on screen and “**02**” starts flashing. Press **SET** once to save it as station 02.
4. Repeat steps 2 and 3 to save the next 7 stations (03 to 10).
5. To access a stored station at any time, press **SET** once the radio is on.
6. To modify the stations stored, select another station and repeat steps 2 to 4.

Standby function

1. Select the radio station and the desired volume level to fall asleep.
2. Hold the **RADIO SLEEP** button down for 5 seconds to enable the standby function ("SLEEP"). "05" appears on screen, corresponding with a 5-minute period before going into standby mode.
3. Press the **RADIO SLEEP** key again to select an automatic standby mode time (5, 10, 15, 30, 45, 60, 75 or 90 minutes or OFF).
4. After a few seconds, the screen returns to the time display. To display the time remaining before the automatic stop, press the **RADIO SLEEP** key once. The radio turns on and turns off automatically when the time has elapsed.
5. Press the **Zz/☀/TEMP_{EXT}** key to cancel the automatic standby mode and turn off the radio before the time is up.

advanced use

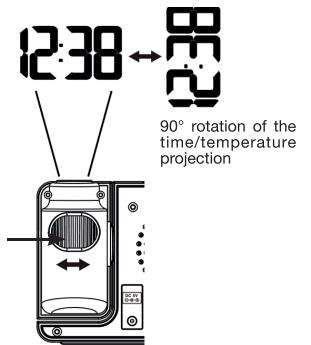
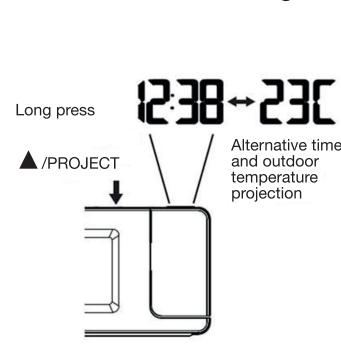
Celsius/Fahrenheit choice

Press the **°C/°F** key to choose whether to display temperatures in degrees Celsius or Fahrenheit. This operation defines indoor and outdoor temperatures.

Projection function

1. Press the button **▲/PROJECT** to enable or disable the clock projection, projection brightness is set to maximum. Turn the focus knob located on the projector to adjust the image of the time projected onto the wall or ceiling. To rotate the time projection 180°, hold the button **▲/PROJECT** down for 3 seconds.
2. Press **▲/PROJECT** again to automatically scroll the outdoor temperature and the time every 5 seconds. Press **°C/°F** to choose whether to display temperatures in Celsius or Fahrenheit. The projection brightness is set to minimum.

3. Press **▲/PROJECT** again to turn off the projection.



EN

Adjusting the screen brightness

Press the **Zz/☀/TEMP_{EXT}** key once or repeatedly to choose the screen's backlight level. Lighting level: high, moderate or low. Permanent backlight does not work when the device is running on batteries.

If the outdoor temperature disappears

If the screen displays "_" for the outdoor temperature, the wireless transmission has been interrupted or lost.

1. Press **Zz/☀/TEMP_{EXT}**; the icon starts flashing and searching for the outdoor temperature signal sent by the sensor.
2. If the device is still unable to display the outdoor temperature, bring the outdoor sensor closer to the radio alarm clock. Proceed with step 1 above to restore the signal.
3. Once the outdoor temperature comes up, place the sensor elsewhere to facilitate transmission.

troubleshooting guide

If you are having a problem with this device, review the items below before contacting your retailer's customer service department.

Problem	Possible cause	Solution
No power	Mains operation: The device is not plugged in.	Plug the device into an appropriate wall socket.
	Battery operation: The batteries are spent or have not been inserted correctly.	Insert new batteries by observing the polarity indicated in the battery compartment.
No sound	The volume is set to minimum.	Increase the volume.
Poor FM reception	The station has not been tuned correctly.	Improve the tuning of the FM station.
	The FM antenna is incorrectly positioned.	Deploy and point the FM antenna in another direction.
	There is interference from other electrical devices such as microwave ovens, TVs, etc.	Move your radio alarm clock away from potential sources of interference.
The alarm is not working.	The alarm is not enabled or is not set properly.	Please refer to the Setting alarms section.
	The clock is not set.	You must set the clock before setting the alarm.

If the information featured in this table does not solve your specific problem, please contact your customer service department. Do not carry out repairs yourself.

simplified EU declaration of conformity

The undersigned, Sourcing & Création, hereby declares that the Essentiel b Sunny Up II Radio alarm clock radio electric device complies with directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available from the following Internet address:

<https://www.boulanger.com/info/assistance>.

Agradecemos su confianza al adquirir un producto de la marca Essentiel b. Prestamos especial atencn a la **FIABILIDAD**, a la **SENCILLEZ DE USO** y al **DISEÑO** de nuestros productos.
Esperamos que este radiodespertador sea de su entera satisfacción.

ndice

su producto	32
Contenido de la caja	32
Características técnicas	32
Descripcn de la sonda exterior	33
introducción de las pilas	34
Introducción de las pilas en el radiodespertador (opcional)	34
Introducción de las pilas en la sonda exterior	34
instalación	35
ajustes básicos	35
Ajuste de la hora	35
Ajuste del formato horario (12 o 24 horas)	36
Ajuste de la fecha	36
Ajuste meteorológico	37
ajuste de las alarmas	38
Programar las alarmas	38
Ajuste del recordatorio de la alarma	38
Activar o desactivar las alarmas 1 y 2	39
Detener y reprogramar una alarma para el día siguiente	39
Recordatorio de la alarma	39
uso de la radio	39
Ajuste de la radio	39
Memorizar emisoras	40
Función suspensión	40
uso avanzado	41
Elección Celsius/ Fahrenheit	41
Función proyección	41
Ajuste de la luminosidad de la pantalla	42
En caso de desaparición de la temperatura exterior	42
guía de solución de problemas	43
declaración de conformidad de la UE simplificada	43

su producto

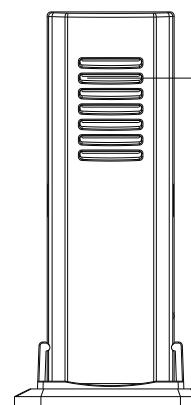
Contenido de la caja

- 1 radiodespertador Sunny Up II
- 1 sonda exterior inalámbrica
- 1 adaptador de corriente
- 1 manual de instrucciones

Características técnicas

Adaptador de red eléctrica	Modelo: HX06-0500600-AG-001 Entrada: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,3 A máx. Salida: 5V == 600mA
Potencia sonora	0,5 W RMS
Potencia emitida	>1 mW
Gama de frecuencias de radio	FM: 87,5 - 108 MHz
Frecuencia para la sonda exterior	433 MHz
Dimensiones	166 x 73 x 31 mm
Rotación de la visualización del proyector	90°
Emisoras de radio memorizables	10
Actualización de la temperatura	Cada 60 s.
Temperatura interior	0 a 50 °C +/-2 °C
Temperatura exterior	0 a 50 °C +/-2 °C
Alcance de la sonda	Hasta 60 metros

Descripción de la sonda exterior

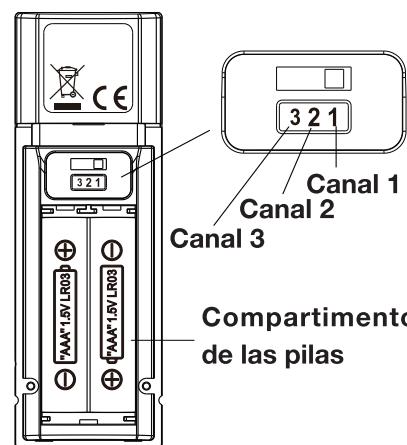


Luz indicadora

El indicador se enciende en rojo todos los minutos, cuando el emisor y el radiodespertador entran en conexión para actualizar la medición de la temperatura.

Soporte de montaje

Monte el soporte de plástico en la parte inferior del emisor para sujetarlo recto. Puede colocar el emisor sobre una superficie o fijar el soporte de montaje en una pared con un tornillo (no incluido). Hay muescas para garantizar la sujeción en vertical o en horizontal.



Canal 1
Canal 2
Canal 3

Compartimento de las pilas

El canal 1 es el canal de difusión que el radiodespertador usa por defecto. Seleccione el canal 1 en la sonda exterior para garantizar la conexión entre los dos elementos.

Cuidado: no exponga la sonda exterior a salpicaduras ni a la lluvia. Coloque la sonda a resguardo.

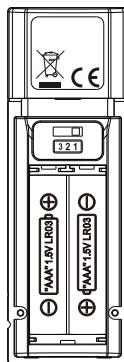
introducción de las pilas

Introducción de las pilas en el radiodespertador (opcional)

En caso de una desconexión del adaptador de corriente, de un corte de corriente o de cualquier otra interrupción, las pilas de emergencia permiten conservar el ajuste de la hora y la alarma del radiodespertador. La radio, la proyección de la hora, la retroiluminación LCD y las funciones de despertador por radio o por alarma podrán usarse de nuevo cuando se restablezca la corriente.

1. Introduzca 2 pilas de tipo AA/LR6 de 1,5 V en el compartimento de las pilas que se encuentra detrás del radiodespertador para que la hora se guarde en caso de corte de corriente.
2. Respete las polaridades (+) y (-) indicadas en el compartimento.
3. Vuelva a cerrar el compartimento de las pilas.

Introducción de las pilas en la sonda exterior



1. Introduzca 2 pilas de tipo AAA LR03 de 1,5 V en el compartimento de las pilas que se encuentra en la parte trasera de la sonda.
2. Respete las polaridades (+) y (-) indicadas en el compartimento.
3. Vuelva a cerrar el compartimento de las pilas.

La luz indicadora aparece en la pantalla del radiodespertador cuando las pilas del aparato o de la sonda exterior estén gastadas y deban sustituirse.

- ¡Hay peligro de explosión si las pilas no se sustituyen correctamente!
• Utilice únicamente el tipo de pila especificado en este manual.
• Sustituya las pilas cuando estén gastadas o en caso de fuga.
• No use pilas nuevas con pilas antiguas ni diferentes tipos de pilas juntas.
• Retire las pilas si el electrodoméstico no se va a utilizar durante mucho tiempo.

instalación

1. Conecte el conector del adaptador a la toma que se encuentra en la parte trasera del radiodespertador.
2. Despues, conecte el adaptador de corriente a una toma.
3. La pantalla LCD del radiodespertador muestra «00:00» y se inicia una búsqueda de la señal de la sonda exterior.
4. Introduzca las pilas en la sonda exterior (véase párrafo Introducción de las pilas en la página 34).
5. El radiodespertador y la sonda exterior se sincronizan en unos segundos. La temperatura exterior aparece en la esquina inferior derecha del radiodespertador. Despues, coloque la sonda exterior en un lugar seco y con sombra.
6. A continuación, el radiodespertador busca la señal de radio.



Es necesario un plazo mínimo de 24 horas después de la conexión para obtener unas tendencias fiables.

ajustes básicos

Ajuste de la hora

1. Realice una pulsación larga del botón **SET** – las cifras de las horas «0» parpadean. Pulse los botones **▲** o **▼** en la parte superior del radiodespertador para ajustar la hora.
2. Pulse **SET** una segunda vez, las cifras de los minutos «00» parpadean. Pulse los botones **▲** o **▼** en la parte superior del radiodespertador para ajustar los minutos. Pulse de nuevo **SET** para confirmar su elección.

Si desea acelerar el paso de las cifras, mantenga pulsadas las teclas **▲** o **▼**.

Ajuste del formato horario (12 o 24 horas)

- Realice una pulsación larga del botón **SET** y después 2 veces adicionales. La pantalla del reloj muestra 24Hr y parpadea.
- Pulse los botones **▲** o **▼** para elegir el formato horario 12Hr o 24Hr. Con el formato 12 h, **PM** aparecerá para indicar las horas después de mediodía. Sin embargo, no hay ningún indicador (**AM**) para las horas de la mañana. Pulse de nuevo **SET** para confirmar su elección.

Ajuste de la fecha

- Haga una pulsación larga del botón **SET** y después 3 veces adicionales: **2018** parpadea. Pulse los botones **▲** o **▼** en la parte superior del radiodespertador para ajustar el año. Pulse de nuevo **SET** para confirmar su elección.
- Haga una pulsación larga del botón **SET** y después 4 veces adicionales: la cifra del mes «**1**» parpadea. Pulse los botones **▲** o **▼** en la parte superior del radiodespertador para ajustar el mes. Pulse una vez más **SET**: la cifra de la fecha «**1**» parpadea. Pulse los botones **▲** o **▼** en la parte superior del radiodespertador para ajustar la fecha. Pulse de nuevo **SET** para confirmar su elección.

Ajuste meteorológico

Mantenga pulsado el botón **SET** durante 5 segundos y después pulse 7 veces el botón **SET**. El icono de la meteorología parpadea. Con las flechas **▲** o **▼**, seleccione la información meteorológica del momento (el icono por defecto es Día parcialmente soleado).

	Día soleado
	Día parcialmente soleado
	Día nublado
	Día lluvioso
	Día tormentoso
	Alerta por heladas Este icono aparecerá y parpadeará cuando la temperatura exterior esté comprendida entre -1 °C y 3 °C.

Observaciones:

- La sonda exterior calcula las previsiones meteorológicas en función de los cambios en la presión del aire. Sin embargo, cuando utilice la sonda exterior por primera vez, tardará varios días en recopilar la información necesaria para dar una previsión óptima. El ajuste manual de los iconos meteorológicos puede acelerar el proceso.
- Si no pulsa ninguna tecla en un plazo de 10 segundos, el radiodespertador saldrá del modo ajustes.

ajuste de las alarmas

Programar las alarmas

1. Una vez realizado el ajuste de la hora, pulse durante 5 segundos el botón . Las cifras de la hora parpadean y **DAILY** (DIARIO) aparece en la pantalla. Pulse las teclas o para ajustar la hora. Pulse de nuevo el botón para confirmar y pasar al ajuste de los minutos, también con las teclas o .

• Si desea acelerar el paso de las cifras, mantenga pulsadas las teclas o .

• Al programar las dos alarmas, puede pulsar la tecla **SET** para guardar la parte ya realizada y salir del modo programación.

2. Pulse de nuevo el botón para confirmar. Los dígitos de los minutos parpadean. Pulse las teclas o para ajustar los minutos.
3. Pulse el botón . La pantalla muestra «» (buzzer). Pulse o para seleccionar el sonido del despertador:
 - Bu = despertador con buzzer
 - Rd = despertador con la radio
4. Pulse de nuevo el botón , **DAILY** (DIARIO) parpadea. Pulse o para seleccionar las repeticiones de la alarma.
 - **WEEKDAYS (ENTRE SEMANA)** = de lunes a viernes
 - **WEEKENDS (FINES DE SEMANA)** = de sábado a domingo
 - **DAILY (DIARIO)** = de lunes a domingo
5. Pulse de nuevo el botón . Las cifras de la Alarma 1 parpadean y **DAILY** (DIARIO) aparece en la pantalla. Repita las etapas de 1 a 4 anteriores para programar la alarma 2.

Ajuste del recordatorio de la alarma

Haga una pulsación larga del botón **SET** y después 6 veces adicionales: «**N05**» parpadea. Pulse los botones o en la parte superior del radiodespertador para ajustar el tiempo de descanso (de 5 a 60 min) para después de haber pulsado **Zz** (Snooze). Pulse de nuevo **SET** para confirmar su elección

Activar o desactivar las alarmas 1 y 2

1. Pulse una primera vez para activar la alarma 1, el icono aparece en la pantalla.
2. Pulse una segunda vez para activar la alarma 2, el icono aparece en la pantalla.
3. Pulse de nuevo para activar las dos alarmas. Los dos iconos y aparecen en la pantalla.
4. Pulse de nuevo para desactivar las dos alarmas. Los iconos y desaparecen de la pantalla.

Detener y reprogramar una alarma para el día siguiente

Cuando suene la alarma 1 o 2, parpadea el icono correspondiente. Pulse una vez para detener y volver a programar la alarma para el día siguiente. Despues de esta operación, los dos iconos y aparecen en la pantalla.

Recordatorio de la alarma

Cuando suene la alarma, pulse la tecla / : la alarma se interrumpe y vuelve a sonar después de la duración programada para el recordatorio de la alarma.

Si la alarma suena mientras la primera ya está sonando o se encuentra en modo Snooze, la segunda alarma prevalece sobre la primera . La alarma 1 se programa automáticamente para el día siguiente.

uso de la radio

Para una mejor recepción de las emisoras **FM**, saque totalmente la antena por cable. La antena no debe estar pelada ni modificada ni atarse a otras antenas.

Ajuste de la radio

1. Pulse una vez para encender la radio. La pantalla del reloj muestra «**ON**».
2. Pulse los botones o para ajustar la frecuencia de la emisora de radio deseada. Si desea realizar un barrido de las emisoras, pulse durante unos segundos los botones o y suelte.

3. Para ajustar el volumen, pulse una vez **VOL SET**, la pantalla muestra «**L10**». Después, pulse los botones **▲** o **▼** para ajustar el volumen entre **L00** y **L15** (mín. y máx.).
4. Pulse una vez la tecla **Zz/Sleep/TEMP EXT** para detener la radio.

Mantenga la radio a distancia de lámparas fluorescentes y otros aparatos electrónicos para evitar interferencias.

Memorizar emisoras

Este radiodespertador permite memorizar un total de 10 emisoras de radio.

1. Pulse **RADIO SLEEP** para encender la radio de banda FM y seleccione la emisora que desee programar.
2. Haga una pulsación larga del botón **SET** hasta que «**MEM**» aparezca en la pantalla y «**01**» parpadee. Pulse **SET** una vez para guardarla en la emisora 01.
3. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar otra emisora para guardar: aparece la frecuencia de la radio. Haga una pulsación larga del botón **SET** hasta que «**MEM**» aparezca en la pantalla y «**02**» parpadee. Pulse **SET** una vez para guardarla en la emisora 02.
4. Repita las etapas 2 y 3 para guardar las 7 emisoras siguientes (de 03 a 10).
5. Para acceder en cualquier momento a una emisora guardada, pulse **SET** una vez que la radio esté encendida.
6. Para modificar las emisoras guardadas, seleccione una nueva emisora y retome las etapas 2 a 4.

Función suspensión

1. Seleccione la emisora de radio y el nivel sonoro que desee para dormirse.
2. Mantenga pulsada durante 5 segundos la tecla **RADIO SLEEP** para activar la función de suspensión («**SLEEP**»). La indicación «**05**» aparece en la pantalla, que corresponde a un tiempo de 5 minutos antes de la suspensión.

3. Pulse de nuevo la tecla **RADIO SLEEP** para seleccionar un tiempo de suspensión automática (**5, 10, 15, 30, 45, 60, 75** o **90** minutos u **OFF**).

4. Despues de unos segundos, la pantalla vuelve a la visualización de la hora. Para mostrar el tiempo restante antes de la parada automática, pulse una vez la tecla **RADIO SLEEP**. La radio se enciende y se apaga automáticamente una vez el tiempo transcurrido.

5. Pulse la tecla **Zz/Sleep/TEMP EXT** para cancelar la suspensión automática y apagar la radio antes de que el tiempo haya transcurrido.

SE

uso avanzado

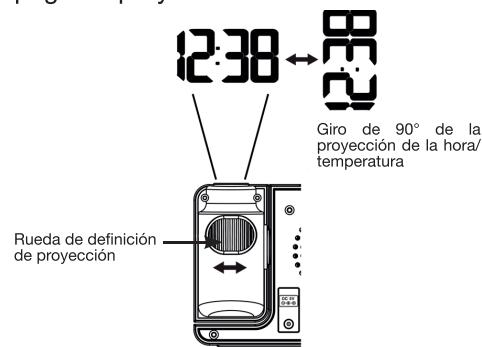
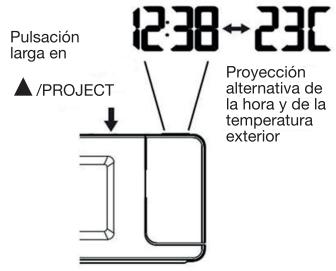
Eleción Celsius/ Fahrenheit

Pulse la tecla **°C/°F** para elegir entre una visualización de las temperaturas en grados Celsius o en grados Fahrenheit. Esta manipulación define las temperaturas interiores y exteriores.

Función proyección

1. Pulse el botón **▲/PROJECT** para activar o desactivar la proyección del reloj, la luminosidad de la proyección es la máxima. Gire la rueda de enfoque situada en el proyector para ajustar la imagen de la hora proyectada en la pared o en el techo. Para girar la proyección de la hora a 180°, mantenga pulsado el botón **▲/PROJECT** durante 3 segundos.
2. Pulse de nuevo **▲/PROJECT** para pasar automáticamente a la temperatura exterior y a la hora cada 5 segundos. Pulse **°C/°F** para elegir la visualización de las temperaturas en Celsius o en Fahrenheit. La luminosidad de la proyección pasa al mínimo.

3. Pulse de nuevo ▲/PROJECT para apagar la proyección.



Ajuste de la luminosidad de la pantalla

Pulse una o varias veces la tecla **Zz//^{TEMP}_{EXT}** para elegir la intensidad de la retroiluminación de la pantalla. Intensidad de la iluminación: elevada, media o baja.

La retroiluminación permanente no funciona cuando el aparato funciona con pilas.

En caso de desaparición de la temperatura exterior

Si la pantalla muestra «_» en lugar de la temperatura exterior, entonces se ha interrumpido o perdido la transmisión inalámbrica.

1. Pulse la tecla **Zz//^{TEMP}_{EXT}**, el icono parpadea y empieza a buscar la señal de la temperatura exterior que envía la sonda.
2. Si el aparato sigue sin mostrar la temperatura exterior, acerque la sonda exterior al radiodespertador. Ejecute la etapa 1 anterior para recuperar la señal.
3. Cuando aparezca la temperatura exterior, coloque la sonda en otro sitio para que la transmisión se haga más fácilmente.

guía de solución de problemas

Si experimenta algún problema con este aparato, compruebe los elementos siguientes antes de ponerse en contacto con el servicio posventa de su tienda.

Problemas	Possibles causas	Soluciones
Sin alimentación	Funcionamiento con corriente: El enchufe del aparato no está conectado.	Conecte el enchufe del aparato a una toma de corriente de pared.
	Funcionamiento con pilas: Las pilas están gastadas o no se han introducido correctamente.	Introduzca pilas nuevas respetando las polaridades indicadas en el compartimento de las pilas.
Sin sonido	El volumen está ajustado al mínimo.	Aumente el volumen.
	La emisora no está ajustada correctamente.	Ajuste mejor la emisora FM.
Mala recepción FM	La antena FM está mal colocada.	Despliegue y oriente la antena FM de otra forma.
	Hay interferencias con otros dispositivos eléctricos (microondas, TV, etc.)	Aleje el radiodespertador de las posibles fuentes de interferencias.
La alarma no funciona.	La alarma no está activada o no está ajustada correctamente.	Consulte el párrafo Ajuste de las alarmas.
	El reloj no está ajustado.	Primero debe ajustar el reloj antes de ajustar la alarma.

Si la información de esta tabla no le ayuda a resolver el problema específico, póngase en contacto con el servicio posventa. No haga usted mismo las reparaciones.

declaración de conformidad de la UE simplificada

El abajo firmante, Sourcing & Creation, declara que el equipo radioeléctrico de tipo Radiodespertador Essentiel b Sunny Up II cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
<https://www.boulanger.com/info/assistance>.

Sie haben sich für ein Produkt der Marke Essentiel b entschieden, und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Wir legen ganz besonderen Wert auf die **ZUVERLÄSSIGKEIT**, die **BENUTZERFREUNDLICHKEIT** und das **DESIGN** unserer Produkte.

Wir hoffen daher, dass dieser Radiowecker Sie rundum zufriedenstellt.

Übersicht

Ihr Produkt	45
Verpackungsinhalt	45
Kenndaten	45
Beschreibung des Außensensors	46
Einlegen der Batterien	46
Einlegen der Batterien in den Radiowecker (optional)	46
Einlegen der Batterien in den Außensensor	47
Installation	48
Grundeinstellungen	48
Einstellen der Uhrzeit	48
Einstellung des Uhrzeitformats (12 oder 24 Stunden)	49
Einstellen des Datums	49
Wettereinstellungen	49
Einstellen der Wecker	50
Programmieren der Wecker	50
Einstellen der Schlummerfunktion	51
Aktivieren oder Deaktivieren der Wecker 1 und 2	51
Einen Wecker stoppen und für den nächsten Tag erneut programmieren	52
Schlummerfunktion	52
Verwendung des Radios	52
Einstellen des Radios	52
Speichern der Sender	53
Standby-Funktion	54
Erweiterte Nutzung	55
Auswahl Celsius / Fahrenheit	55
Projektionsfunktion	55
Einstellen der Bildschirmhelligkeit	56
Wenn die Außentemperatur verschwindet	56
Fehlerbehebung	57
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	57

Ihr Produkt

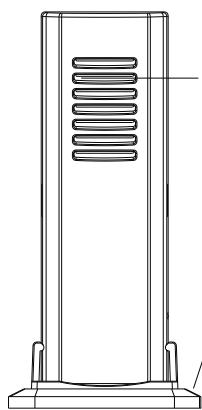
Verpackungsinhalt

- 1 Radiowecker Sunny Up II
- 1 kabelloser Außensensor
- 1 Netzadapter
- 1 Bedienungsanleitung

Kenndaten

Netzadapter	Modell: HX06-0500600-AG-001 Eingang: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,3 A max. Ausgang: 5 V == 600 mA
Schallleistung	0,5 W RMS
Abgegebene Leistung	>1 mW
Funkfrequenzbereich	UKW: 87,5 - 108 MHz
Für den Außensensor verwendete Frequenz	433 MHz
Abmessungen	166 x 73 x 31 mm
Drehung der Anzeige des Projektors	90°
Senderspeicherplätze	10
Aktualisierung der Temperatur	Alle 60 Sek.
Innentemperatur	0 bis 50 °C +/- 2 °C
Außentemperatur	0 bis 50 °C +/- 2 °C
Reichweite des Sensors	Bis zu 60 Meter

Beschreibung des Außensensors

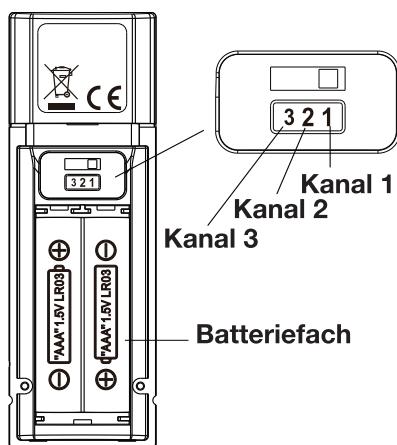


LED-Anzeige

Die Anzeige leuchtet jede Minute rot, wenn sich der Sender und der Radiowecker verbinden, um die Temperaturmessung zu aktualisieren.

Montagehalterung

Befestigen Sie die Kunststoffhalterung am unteren Teil des Senders, damit er aufrecht bleibt. Sie können den Sender aufstellen oder die Montagehalterung mithilfe einer Schraube (nicht mitgeliefert) an einer Wand befestigen. Um ihn vertikal oder horizontal zu befestigen, ist er mit Schlitten versehen.



Der Kanal 1 wird von Ihrem Radiowecker standardmäßig als Sendekanal verwendet. Wählen Sie den Kanal 1 auf dem Außensensor, um die Verbindung zwischen den beiden Elementen sicherzustellen.

Achtung: Setzen Sie den Außensensor nicht Spritzen oder Regen aus. Platzieren Sie den Sensor an einem geschützten Ort.

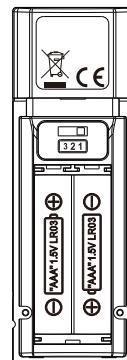
Einlegen der Batterien

Einlegen der Batterien in den Radiowecker (optional)

Wenn der Netzadapter abgezogen wird, der Stromausfall oder bei einsetzigen Unterbrechungen ermöglichen es die Reservebatterien, die Einstellungen der Uhrzeit und des Weckers beizubehalten. Das Radio, die Projektion der Uhrzeit, die LCD-Hintergrundbeleuchtung und die Weckfunktionen durch Radio oder Weckton können erneut verwendet werden, sobald die Netzstromversorgung wiederhergestellt ist.

1. Legen Sie 2 Batterien vom Typ AA/LR6 1,5 V in das Batteriefach an der Rückseite des Radioweckers ein, um die Uhrzeit bei einem Stromausfall zu speichern.
2. Beachten Sie die korrekte Ausrichtung der Pole (+) und (-), die im Batteriefach angegeben ist.
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

Einlegen der Batterien in den Außensensor



1. Legen Sie 2 Batterien vom Typ AAA LR03 1,5 V in das Batteriefach an der Rückseite des Sensors ein.
2. Beachten Sie die korrekte Ausrichtung der Pole (+) und (-), die im Batteriefach angegeben ist.
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

Die Kontrollleuchte auf dem Bildschirm des Radioweckers geht an, wenn die Batterien des Geräts oder des Außensensors leer sind und ersetzt werden müssen.



- Wenn die Batterien nicht korrekt eingelegt werden, besteht Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie ausschließlich den in dieser Anleitung angegebenen Batterietyp.
- Ersetzen Sie leere und auslaufende Batterien.
- Verwenden Sie niemals neue und alte Batterien oder verschiedene Batterietypen zusammen.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird.

Installation

1. Stecken Sie das Ende des Netzkabels in den Anschluss an der Rückseite des Radioweckers.
2. Stecken Sie den Netzadapter dann in eine Steckdose.
3. Der LCD-Bildschirm des Radioweckers zeigt „00:00“ an und das Gerät beginnt mit der Suche des Signals des Außensensors.
4. Legen Sie die Batterien in den Außensensor (siehe § Einlegen der Batterien auf Seite 47).
5. Der Radiowecker und der Außensensor synchronisieren sich innerhalb von wenigen Sekunden. Die Außentemperatur wird in der unteren rechten Ecke des Radioweckers angezeigt. Platzieren Sie den Sensor anschließend im Freien an einem trockenen und schattigen Ort.
6. Anschließend sucht der Radiowecker das Funksignal.



Es dauert mindestens 24 Stunden, um verlässliche Trends zu erhalten.

Grundeinstellungen

Einstellen der Uhrzeit

1. Drücken Sie lange auf die Taste **SET** – die Stundenzahlen „0“ blinken. Drücken Sie die Tasten **▲** oder **▼** oben auf dem Radiowecker, um die Stunde einzustellen.
2. Drücken Sie erneut **SET**, die Minutenzahlen „00“ blinken. Drücken Sie die Tasten **▲** oder **▼** oben auf dem Radiowecker, um die Minuten einzustellen. Drücken Sie erneut **SET**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Halten Sie **▲** oder **▼** gedrückt, um den Schnellvorlauf der Zahlen zu aktivieren.

Einstellung des Uhrzeitformats (12 oder 24 Stunden)

1. Drücken Sie einmal lange auf **SET**, dann 2 weitere Male. Auf dem Bildschirm der Uhr wird „24Hr“ angezeigt und beginnt zu blinken.
2. Drücken Sie die Tasten **▲** oder **▼**, um das Uhrzeitformat 12Hr oder 24Hr zu wählen. Wenn das Format 12Hr gewählt wird, wird **PM** angezeigt, um die Stunden am Nachmittag zu kennzeichnen. Für den Morgen und den Vormittag wird jedoch keine Kennzeichnung (**AM**) angezeigt. Drücken Sie erneut **SET**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

DE

Einstellen des Datums

1. Drücken Sie lange auf **SET**, gefolgt von 3 weiteren Malen: **2018** blinkt. Drücken Sie die Tasten **▲** oder **▼** oben auf dem Radiowecker, um das Jahr einzustellen. Drücken Sie erneut **SET**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
2. Drücken Sie einmal lange auf **SET**, gefolgt von 4 weiteren Malen: Die Zahl des Monats „1“ blinkt. Drücken Sie die Tasten **▲** oder **▼** oben auf dem Radiowecker, um den Monat einzustellen. Drücken Sie ein weiteres Mal auf **SET**: die Zahl des Datums „1“ blinkt. Drücken Sie die Tasten **▲** oder **▼** oben auf dem Radiowecker, um das Datum einzustellen. Drücken Sie erneut **SET**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Wettereinstellungen

Halten Sie jetzt die Taste **SET** 5 Sekunden lang gedrückt und drücken Sie dann 7 Mal auf **SET**. Das Wettersymbol blinkt. Wählen Sie mit den Pfeilen **▲** oder **▼** das aktuelle Wetter aus (das Standardsymbol ist „Teils sonnig“).

	Sonnig
	Teils sonnig
	Bewölkt

	Regnerisch
	Gewitterig
	Frostgefahr <p>Dieses Symbol wird angezeigt und blinkt, wenn die Außentemperatur zwischen -1 °C und 3 °C liegt.</p>

Anmerkungen:

- Der Außensensor berechnet die Wettervorhersage basierend auf der Veränderungen des Luftdrucks. Wenn Sie den Außensensor zum ersten Mal verwenden, dauert es mehrere Tage, bis er die für eine optimale Vorhersage benötigten Daten gesammelt hat. Die manuelle Einstellung der Wetterdaten kann das Verfahren beschleunigen.
- Wenn Sie innerhalb von 10 Sekunden keine Taste drücken, verlässt der Radiowecker den Einstellungsmodus.

Einstellen der Wecker

Programmieren der Wecker

- Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste **ALI-2 ON-OFF**, nachdem Sie die Uhrzeit eingestellt haben. Die Zahlen der Uhrzeit blinken und auf dem Bildschirm wird **① DAILY** angezeigt. Drücken Sie die Tasten **▲** oder **▼**, um die Uhrzeit einzustellen. Drücken Sie erneut die Taste **ALI-2 ON-OFF**, um zur Einstellung der Minuten überzugehen, die ebenfalls mit den Tasten **▲** oder **▼** vorgenommen wird.
- Halten Sie **▲** oder **▼** gedrückt, um den Schnellvorlauf der Zahlen zu aktivieren.
- Während der Programmierung der zwei Wecker können Sie die Taste **SET** drücken, um den bereits erledigten Teil zu speichern und den Programmiermodus zu verlassen.
- Drücken Sie zum Bestätigen erneut die Taste **ALI-2 ON-OFF**. Die Minutenzahlen blinken. Drücken Sie die Tasten **▲** oder **▼**, um die Minuten einzustellen.

- Drücken Sie die Taste **ALI-2 ON-OFF**. Auf dem Bildschirm wird „BU“ (Buzzer) angezeigt. Drücken Sie **▲** oder **▼**, um den Weckton einzustellen:
 - Bu = Wecker mit dem Buzzer
 - Rd = Wecker mit dem Radio
- Drücken Sie erneut auf die Taste **ALI-2 ON-OFF**, **DAILY** beginnt zu blinken. Drücken Sie **▲** oder **▼**, um die Wiederholungen des Weckers einzustellen.
 - WEEKDAYS** = Von Montag bis Freitag
 - WEEKENDS** = Von Samstag bis Sonntag
 - TÄGLICH** = Von Montag bis Sonntag
- Drücken Sie erneut die Taste **ALI-2 ON-OFF**. Die Zahlen des Weckers 1 blinken und auf dem Bildschirm wird **② DAILY** angezeigt. Wiederholen Sie die nachstehenden Schritte 1 bis 4, um den Wecker 2 zu programmieren.

Einstellen der Schlummerfunktion

Drücken Sie lange auf **SET**, gefolgt von 6 weiteren Malen: „**N05**“ beginnt zu blinken. Drücken Sie die Tasten **▲** oder **▼** oben auf dem Radiowecker, um den nach dem Drücken von **Zz** (Snooze) gewünschten Abstand (5 bis 60 Min.) einzustellen. Drücken Sie erneut auf **SET**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Aktivieren oder Deaktivieren der Wecker 1 und 2

- Drücken Sie ein erstes Mal auf **ALI-2 ON-OFF**, um den Wecker 1 zu aktivieren, das Symbol **①** wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- Drücken Sie ein zweites Mal, um den Wecker 2 zu aktivieren, das Symbol **②** wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- Drücken Sie erneut, um die zwei Wecker zu aktivieren. Die zwei Symbole **①** und **②** werden auf dem Bildschirm angezeigt.
- Drücken Sie erneut, um die zwei Wecker zu deaktivieren. Die Symbole **①** und **②** verschwinden vom Bildschirm.

Einen Wecker stoppen und für den nächsten Tag erneut programmieren

Wenn der Wecker 1 oder 2 klingelt, blinkt das entsprechende Symbol. Drücken Sie einmal auf  **ON-OFF**, um den Wecker zu stoppen und für den nächsten Tag neu zu programmieren. Anschließend werden die beiden Symbole **①** und **②** weiterhin auf dem Bildschirm angezeigt.

Schlummerfunktion

Wenn der Wecker losgeht, drücken Sie die Taste  **SZ/S₁/TEMP_{EXT}**: er wird unterbrochen und nach Ablauf der für die Schlummerfunktion programmierten Zeit erneut gestartet.

Falls der Wecker **②** losgeht, nachdem der erste bereits ausgelöst wurde oder sich im Snooze-Modus befindet, überschreibt der zweite Wecker den Wecker **①**. Der Wecker 1 wird automatisch für den nächsten Tag programmiert.

Verwendung des Radios

Ziehen Sie die Drahtantenne vollständig aus, um **FM**-Stationen besser zu empfangen. Die Antenne darf nicht abisoliert, verändert oder mit anderen Antennen verbunden werden.

Einstellen des Radios

1. Drücken Sie einmal auf  **RADIO**, um das Radio einzuschalten. Auf dem Bildschirm der Uhr wird „**ON**“ angezeigt.
2. Drücken Sie die Tasten **▲** oder **▼**, um die Frequenz des gewünschten Radiosenders einzustellen. Wenn Sie die Sender der Reihe nach abrufen möchten, drücken Sie einige Sekunden die Tasten **▲** oder **▼** und lassen Sie los.
3. Um die Lautstärke einzustellen, drücken Sie einmal auf  **VOL**, auf dem Bildschirm wird „**L10**“ angezeigt. Drücken Sie anschließend auf die Tasten **▲** oder **▼**, um die Lautstärke auf einen Wert zwischen **L00** und **L15** (min. und max.) einzustellen.
4. Drücken Sie die Taste  **SZ/S₁/TEMP_{EXT}** einmal, um das Radio auszuschalten.

Halten Sie Ihr Radio von fluoreszierenden Lampen und anderen elektronischen Geräten fern, um Interferenzen zu vermeiden.

Speichern der Sender

Dieser Radiowecker bietet die Möglichkeit, insgesamt 10 Radiosender zu speichern.

1. Drücken Sie  **RADIO SLEEP**, um Radio im FM-Modus einzuschalten, und wählen Sie den Sender, den Sie programmieren möchten.
2. Drücken Sie lange die Taste **SET**, bis „**MEM**“ auf dem Bildschirm angezeigt wird und „**01**“ blinkt. Drücken Sie einmal auf **SET**, um den Sender auf Platz 01 zu speichern.
3. Drücken Sie **▲** oder **▼**, um einen weiteren Sender zu wählen, den Sie speichern möchten: die Radiofrequenz wird angezeigt. Drücken Sie lange die Taste **SET**, bis „**MEM**“ auf dem Bildschirm angezeigt wird und „**02**“ blinkt. Drücken Sie einmal auf **SET**, um den Sender auf Platz 02 zu speichern.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um die 7 nächsten Sender zu speichern (Plätze 03 bis 10).
5. Um jederzeit auf einen gespeicherten Sender zuzugreifen, drücken Sie **SET**, wenn das Radio eingeschaltet ist.
6. Um die gespeicherten Sender zu ändern, wählen Sie einen neuen Sender und wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4.

Standby-Funktion

1. Wählen Sie den Radiosender und die gewünschte Lautstärke, um einzuschlafen.
2. Halten Sie die Taste  5 Sekunden lang gedrückt, um die Standby-Funktion („SLEEP“) zu aktivieren. Der Hinweis „05“ wird auf dem Bildschirm angezeigt, er zeigt an, dass das Gerät in 5 Minuten in den Standby-Modus versetzt wird.
3. Drücken Sie erneut die Taste , um eine Frist für die automatische Aktivierung des Standby-Modus zu wählen (**5, 10, 15, 30, 45, 60, 75 oder 90 Minuten oder OFF**).
4. Nach einigen Sekunden wird auf dem Bildschirm wieder die Uhrzeit angezeigt. Um die verbleibende Zeit vor dem automatischen Stopp anzuzeigen, drücken Sie erneut die Taste . Das Radio geht an und wird nach Ablauf der Zeit automatisch ausgeschaltet.
5. Drücken Sie die Taste /^{TEMP}_{ext}, um die automatische Standby-Funktion zu löschen und das Radio vor Ablauf der Zeit auszuschalten.

Erweiterte Nutzung

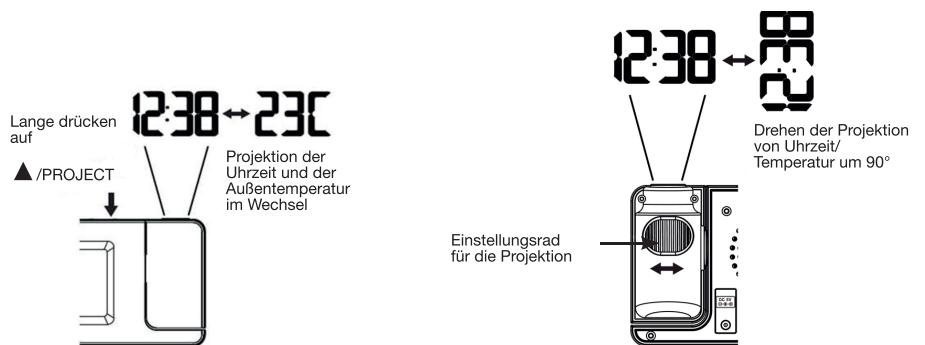
Auswahl Celsius / Fahrenheit

Drücken Sie die Taste $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$, um zwischen einer Temperaturanzeige in Grad Celsius oder Grad Fahrenheit zu wählen. Diese Einstellung wird für die Innen- und Außentemperatur übernommen.

Projektionsfunktion

1. Drücken Sie die Taste /**PROJECT**, um die Projektion der Uhr zu aktivieren oder zu deaktivieren, die Projektion ist auf die höchste Helligkeitsstufe eingestellt. Drehen Sie den Einstellungsregler am Projektor, um das Bild der an die Decke oder die Wand projizierten Uhrzeit anzupassen. Um die Projektion der Uhrzeit um 180° zu drehen, halten Sie die Taste /**PROJECT** 3 Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie erneut auf /**PROJECT**, um die Außentemperatur und die Uhrzeit alle 5 Sekunden automatisch im Wechsel anzuzeigen. Drücken Sie $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$, um die Temperaturanzeige in Celsius oder Fahrenheit zu wählen. Die Projektion schaltet auf die niedrigste Helligkeitsstufe.
3. Drücken Sie erneut /**PROJECT**, um die Projektion auszuschalten.

DE



Einstellen der Bildschirmhelligkeit

Drücken Sie einmal oder mehrmals die Taste **Zz//^{TEMP}_{ext}**, um die Intensität der Hintergrundbeleuchtung des Bildschirms zu wählen. Beleuchtungsintensität: hoch, mittel oder niedrig.

Die ständige Hintergrundbeleuchtung funktioniert nicht, wenn das Gerät mit Batterien betrieben wird.

Wenn die Außentemperatur verschwindet

Wenn auf dem Bildschirm „_“ für die Außentemperatur angezeigt wird, wurde die drahtlose Übertragung unterbrochen oder das Signal ist verlorengegangen.

1. Drücken Sie die Taste **Zz//^{TEMP}_{ext}**, das Symbol  blinkt und die Suche nach dem vom Sensor gesendeten Signal für die Außentemperatur beginnt.
2. Falls das Gerät die Außentemperatur immer noch nicht anzeigen kann, stellen Sie den Außensensor in die Nähe des Radioweckers. Führen Sie den obenstehenden Schritt 1 durch, um das Signal wiederzufinden.
3. Wenn die Außentemperatur angezeigt wird, stellen Sie den Sensor an einen anderen Platz, um die Übertragung zu erleichtern.

Fehlerbehebung

Falls ein Problem mit diesem Gerät auftritt, überprüfen Sie die nachstehenden Elemente, bevor Sie sich an den Kundenservice Ihres Händlers wenden.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Kein Strom	Netzbetrieb: Der Gerätestecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Gerätestecker in eine geeignete Wandsteckdose.
	Batteriebetrieb: Die Batterien sind leer oder wurden nicht korrekt eingelegt.	Legen Sie neue Batterien ein und beachten Sie dabei die im Batteriefach angegebene korrekte Ausrichtung der Pole „+“ und „-“.
Es ist kein Ton zu hören.	Die Lautstärke ist auf die niedrigste Stufe eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke.
Schlechter FM-Empfang	Der Sender wurde nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie den FM-Sender richtig ein.
	Die FM-Antenne wurde falsch positioniert.	Ziehen Sie die Antenne aus und ändern Sie Ihre Ausrichtung.
	Es treten Interferenzen mit anderen elektrischen Geräten (Mikrowelle, Fernsehgerät usw.) auf.	Entfernen Sie Ihren Radiowecker von möglichen Interferenzquellen.
Der Wecker funktioniert nicht.	Der Wecker wurde nicht aktiviert oder ist nicht korrekt eingestellt.	Beziehen Sie sich auf den Abschnitt „Einstellen der Wecker“.
	Die Uhr wurde nicht eingestellt.	Sie müssen erst die Uhr einstellen, bevor Sie den Wecker einstellen können.

DE

Wenn Ihnen die Informationen in dieser Tabelle nicht helfen, Ihr spezifisches Problem zu lösen, wenden Sie sich bitte an Ihren Kundenservice. Nehmen Sie keine Reparaturen selbst vor.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Sourcing & Creation, dass der Funkanlagentyp Radiowecker Essentiel b Sunny Up II der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.boulanger.com/info/assistance>.

U hebt een product van het merk Essentiel b gekocht en we danken u daarvoor. Wij besteden veel zorg aan de **BETROUWBAARHEID**, het **GEBRUIKSGEMAK** en het **DESIGN** van onze producten.
Wij hopen dat deze wekkerradio volledig aan uw verwachtingen voldoet.

overzicht

uw product	59
Inhoud van de doos	59
Technische kenmerken	59
Beschrijving van de buitensor	60
de batterijen installeren	61
Batterijen installeren in de wekkerradio (optioneel)	61
Batterijen installeren in de buitensor	61
installatie	62
basisinstellingen	62
Tijdinstelling	62
Instellen van de tijdnotatie (12 of 24 uur)	63
Datuminstelling	63
Weersinstelling	63
de alarmen instellen	64
De alarmen programmeren	64
De snoozefunctie instellen	65
Alarm 1 en 2 in- of uitschakelen	65
Een alarm stopzetten en opnieuw instellen voor de volgende dag	66
Snoozefunctie	66
gebruik van de radio	66
De radio instellen	66
Radiostations opslaan	67
Slaapstand	67
geavanceerde functies	68
Keuze Celsius/Fahrenheit	68
Projectiefunctie	68
De helderheid van het scherm instellen	69
Als de buitentemperatuur verdwijnt	69
probleemplossing	70
vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming	70

uw product

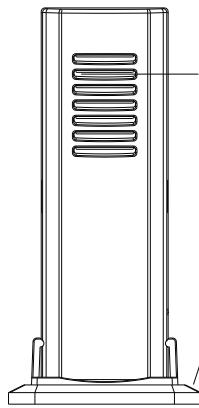
Inhoud van de doos

- 1 wekkerradio Sunny Up II
- 1 draadloze buitensor
- 1 netstroomadapter
- 1 gebruiksaanwijzing

Technische kenmerken

Netstroomadapter	Model: HX06-0500600-AG-001 Ingang: 100-240V ~ 50/60Hz 0,3A max Uitgang: 5V == 600mA
Geluidsvermogen	0,5 W (RMS)
Afgegeven vermogen	>1 mW
Frequentiebereik radio	FM: 87,5 - 108 MHz
Gebruikte frequentie voor de buitensor	433 MHz
Afmetingen	166 x 73 x 31 mm
Draaibaarheid van de projectie	90°
Aantal radiostations in geheugen	10
Bijwerken van de temperatuur	Elke 60 sec.
Binnentemperatuur	0 tot 50 °C +/-2 °C
Buitentemperatuur	0 tot 50 °C +/-2 °C
Bereik van de sensor	Tot 60 meter

Beschrijving van de buitensor

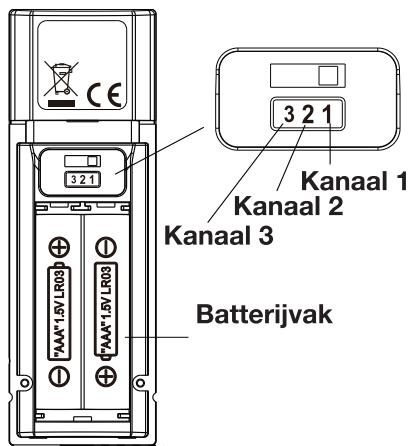


Signaallampje

Het lampje licht elke minuut rood op, telkens als de zender en de wekkerradio verbinding maken om de temperatuurmeting bij te werken.

Montagehouder

Monter het onderste deel van de zender op de kunststofhouder om ervoor te zorgen dat de zender rechtop blijft staan. U kunt de zender neerzetten of de montagehouder aan de muur bevestigen met een schroef (niet meegeleverd). Er zijn inkepingen aanwezig om de zender verticaal of horizontaal te plaatsen.



Kanaal 1 is het standaard uitzendkanaal van uw wekkerradio. Selecteer kanaal 1 op de buitensor om de twee componenten verbinding met elkaar te laten maken.

Let op: stel de buitensor niet bloot aan spatten en regen. Plaats de sensor op een beschutte plek.

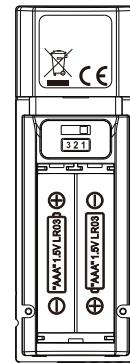
de batterijen installeren

Batterijen installeren in de wekkerradio (optioneel)

Als het apparaat wordt ontkoppeld van de netstroomadapter en bij stroomstoringen of andere onderbrekingen zorgen reservebatterijen ervoor dat de instelling van de tijd en het alarm van de wekkerradio behouden blijven. De radio, de projectie van de tijd, de lcd-achtergrondverlichting en de mogelijkheid om u door de radio of een geluidssignaal te laten wekken, kunnen weer worden gebruikt zodra de stroomvoorziening via het lichtnet is hersteld.

1. Plaats 2 AA-/LR6-batterijen van 1,5 V in het batterijvak aan de achterkant van de wekkerradio om de klokfunctie te behouden in geval van een stroomonderbreking.
2. Let op de aanduiding van de polen (+) en (-) in het batterijvak.
3. Doe het batterijvak weer dicht.

Batterijen installeren in de buitensor



1. Plaats 2 AAA-/LR03-batterijen van 1,5 V in het batterijvak aan de achterkant van de sensor.
2. Let op de aanduiding van de polen (+) en (-) in het batterijvak.
3. Doe het batterijvak weer dicht.



Het pictogram verschijnt op het scherm van de wekkerradio wanneer de batterijen van het apparaat of de buitensor leeg zijn en vervangen moeten worden.



- Explosiegevaar wanneer de batterijen niet naar behoren worden vervangen!
- Gebruik uitsluitend batterijen van het type dat vermeld staat in deze handleiding.
- Vervang de batterijen als ze op zijn of lekken.
- Gebruik geen nieuwe batterijen in combinatie met oude batterijen of verschillende soorten batterijen tegelijk.
- Verwijder de batterijen als u het apparaat lange tijd niet gebruikt.

installatie

1. Steek de connector van de adapter in de aansluiting aan de achterkant van de wekkerradio.
2. Sluit de netstroomadapter vervolgens aan op een stopcontact.
3. Het lcd-scherm van de wekkerradio toont '00:00' en gaat op zoek naar het signaal van de buitensor.
4. Plaats batterijen in de buitensor (zie § 'De batterijen installeren' op pagina 61).
5. Uw wekkerradio en de buitensor worden in enkele seconden gesynchroniseerd. De buitentemperatuur verschijnt in de rechterbenedenhoek van de wekkerradio. Plaats de buitensor nu buiten, op een droge en schaduwrijke plaats.
6. De wekkerradio zoekt vervolgens naar het radiosignaal.



Na het aansluiten van het apparaat is minimaal 24 uur nodig om betrouwbare trends te verkrijgen.

basisinstellingen

Tijdinstelling

1. Druk langdurig op de knop **SET** – de cijfers van de uren '0' gaan knipperen. Druk op de knop **▲** of **▼** aan de bovenkant van uw wekkerradio om het uur in te stellen.
2. Druk voor de tweede keer op **SET**, de cijfers van de minuten '00' gaan knipperen. Druk op de knop **▲** of **▼** aan de bovenkant van uw wekkerradio om de minuten in te stellen. Druk opnieuw op **SET** om uw keuze te bevestigen.

Houd de toets **▲** of **▼** ingedrukt als u sneller langs de cijfers wilt scrollen.

Instellen van de tijdnotatie (12 of 24 uur)

1. Druk één keer langdurig op de knop **SET** en daarna nog 2 keer. Het scherm van de klok geeft 24 uur aan en knippert.
2. Druk op de knop **▲** of **▼** om de 12-uursnotatie of 24-uursnotatie te kiezen. Als u de 12-uursnotatie kiest, verschijnen de letters **PM** om de uren na het middaguur aan te geven. Er is echter geen aanduiding (**AM**) voor de ochtend. Druk opnieuw op **SET** om uw keuze te bevestigen.

Datuminstelling

1. Druk één keer langdurig op de knop **SET** en daarna nog 3 keer: **2018** knippert. Druk op de knop **▲** of **▼** aan de bovenkant van uw wekkerradio om het jaar in te stellen. Druk opnieuw op **SET** om uw keuze te bevestigen.
2. Druk één keer langdurig op de knop **SET** en daarna nog 4 keer: het cijfer '1' voor de maand knippert. Druk op de knop **▲** of **▼** aan de bovenkant van uw wekkerradio om de maand in te stellen. Druk nogmaals op **SET**: het cijfer van de datum '1' knippert. Druk op de knop **▲** of **▼** aan de bovenkant van uw wekkerradio om de datum in te stellen. Druk opnieuw op **SET** om uw keuze te bevestigen.

Weersinstelling

Houd de knop **SET** 5 seconden lang ingedrukt en druk vervolgens 7 keer op de knop **SET**. Het weer pictogram knippert. Selecteer met de pijl **▲** of **▼** het weer van dit moment (het standaard pictogram is 'Gedeeltelijk zonnige dag').

	Zonnige dag
	Gedeeltelijk zonnige dag
	Bewolkte dag

	Regenachtige dag
	Onweerachtige dag
	<p>Vorstalarm</p> <p>Dit pictogram verschijnt en knippert wanneer de buitentemperatuur tussen -1 °C en 3 °C ligt.</p>

Opmerkingen:

- De buitensor sensor berekent de weersverwachting aan de hand van veranderingen in de luchtdruk. Wanneer u de buitensor voor het eerst gebruikt, duurt het enkele dagen voordat de sensor voldoende informatie heeft verzameld voor een optimale voorspelling. U kunt dit proces versnellen door handmatig het juiste weerpictogram te kiezen.
- Als u niet binnen 10 seconden op een knop drukt, verlaat uw wekkerradio de instelmodus.

de alarmen instellen

De alarmen programmeren

1. Druk na het instellen van de tijd 5 seconden lang op de knop **AL1-2 ON-OFF**. De cijfers van het uur knipperen en het woord **① DAILY** verschijnt op het scherm. Druk op de toets **▲** of **▼** om het uur in te stellen. Druk opnieuw op de knop **AL1-2 ON-OFF** om te bevestigen en verder te gaan naar het instellen van de minuten, nog steeds met de toets **▲** of **▼**.
- Houd de toets **▲** of **▼** ingedrukt als u sneller langs de cijfers wilt scrollen.
- Tijdens het programmeren van de twee alarmen kunt u op de toets **SET** drukken om te registreren wat u al hebt ingesteld en de programmeermodus te verlaten.
2. Druk opnieuw op de toets **AL1-2 ON-OFF** om te bevestigen. De cijfers van de minuten gaan knipperen. Druk op de toets **▲** of **▼** om de minuten in te stellen.

3. Druk op de knop **AL1-2 ON-OFF**. Op het scherm verschijnt 'BL' (buzzer). Druk op **▲** of **▼** om het geluid van de wekker te selecteren:
 - Bu = gewekt worden met de buzzer
 - Rd = gewekt worden met de radio
4. Druk opnieuw op de knop **AL1-2 ON-OFF**, **DAILY** knippert. Druk op **▲** of **▼** om de herhalingen van het alarm te selecteren.
 - **WEEKDAYS** = maandag t/m vrijdag
 - **WEEKENDS** = zaterdag en zondag
 - **DAILY** = maandag t/m zondag
5. Druk opnieuw op de knop **AL1-2 ON-OFF**. De cijfers van Alarm 1 knipperen en het woord **② DAILY** verschijnt op het scherm. Herhaal stap 1 t/m 4 hierboven om alarm 2 in te stellen.

De snoozefunctie instellen

Druk één keer langdurig op de knop **SET** en daarna nog 6 keer: '**N05**' knippert. Druk op de knop **▲** of **▼** aan de bovenkant van uw radiowekker om te kiezen hoe lang u wilt rusten (5 tot 60 min.) nadat u op **Zz** (Snooze) hebt gedrukt. Druk opnieuw op **SET** om uw keuze te bevestigen

Alarm 1 en 2 in- of uitschakelen

1. Druk een eerste keer op **AL1-2 ON-OFF** om alarm 1 in te schakelen, het pictogram **①** verschijnt op het scherm.
2. Druk een tweede keer om alarm 2 in te schakelen, het pictogram **②** verschijnt op het scherm.
3. Druk nogmaals om de twee alarmen in te schakelen. De twee pictogrammen **①** en **②** verschijnen op het scherm.
4. Druk nogmaals om de twee alarmen uit te schakelen. De pictogrammen **①** en **②** verdwijnen van het scherm.

Een alarm stopzetten en opnieuw instellen voor de volgende dag

Wanneer alarm 1 of 2 afgaat, knippert het bijbehorende pictogram. Druk één keer op  om het alarm stop te zetten en opnieuw in te stellen voor de volgende dag. Nadat u dit heeft gedaan, blijven de twee pictogrammen  en  zichtbaar op het scherm.

Snoozefunctie

Wanneer het alarm afgaat, drukt u op de toets : het alarm wordt onderbroken en klinkt opnieuw nadat de ingestelde tijdsduur voor de snoozefunctie is verstreken.

Als alarm  afgaat, terwijl het eerste al klinkt of in de Snoozemode staat, heeft het tweede alarm voorrang op alarm . Alarm 1 wordt automatisch ingesteld voor de volgende dag.

gebruik van de radio

Schuif de draadantenne volledig uit voor een optimale ontvangst van de **FM**-radiostations. De antenne mag niet worden gestript, aangepast of aan andere antennes worden bevestigd.

De radio instellen

1. Druk één keer op  om de radio aan te zetten. Het scherm van de klok toont 'ON'.
2. Druk op de knop  of  om de frequentie van het gewenste radiostation in te stellen. Wilt u langs de zenders scrollen, druk dan enkele seconden op de knop  of  en laat vervolgens los.
3. Om het volume in te stellen, drukt u één keer op ; op het scherm verschijnt 'L10'. Druk vervolgens op de knop  of  om het volume in te stellen tussen L00 en L15 (min. en max.).
4. Druk één keer op de toets  om de radio uit te zetten.

Houd uw radio op afstand van fluorescentielampen en andere elektronische apparaten om interferentie te voorkomen.

Radiostations opslaan

Deze wekkerradio biedt de mogelijkheid om tot 10 radiostations op te slaan in het geheugen.

1. Druk op  om de radio aan te zetten in de FM-band en selecteer het station dat u wilt opslaan.
2. Druk langdurig op de knop **SET** totdat 'MEM' op het scherm verschijnt en '01' knippert. Druk één keer op SET om het station op te slaan als 01.
3. Druk op  of  om een ander station te selecteren dat u wilt opslaan: de radiofrequentie verschijnt. Druk langdurig op de knop **SET** totdat 'MEM' op het scherm verschijnt en '02' knippert. Druk één keer op SET om het station op te slaan als 02.
4. Herhaal stap 2 en 3 om de volgende 7 stations op te slaan (van 03 tot 10).
5. Om op elk moment naar een opgeslagen radiostation te gaan, drukt u op **SET** terwijl de radio aanstaat.
6. Om de opgeslagen radiostations te wijzigen, selecteert u een nieuw station en herhaalt u stap 2 t/m 4.

Slaapstand

1. Selecteer het gewenste radiostation en geluidsniveau om in slaap te vallen.
2. Houd de toets  5 seconden ingedrukt om de slaapstand in te schakelen ('SLEEP'). De vermelding '05' verschijnt op het scherm, wat betekent dat het 5 minuten duurt voordat het apparaat in de slaapstand gaat.
3. Druk opnieuw op de toets  om een tijdsduur voor de automatische slaapstand te selecteren (5, 10, 15, 30, 45, 60, 75 of 90 minuten of OFF).

- Na enkele seconden keert het scherm terug naar de weergave van de tijd. Druk één keer op de toets om de resterende tijd vóór de automatische uitschakeling te zien. De radio klinkt en gaat automatisch uit wanneer de tijd is verstrekken.
- Druk op de toets om de automatische slaapstand uit te schakelen en de radio uit te zetten voordat de tijd is verstrekken.

geavanceerde Functies

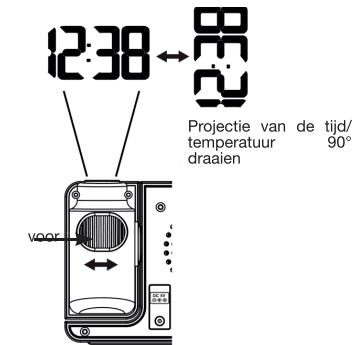
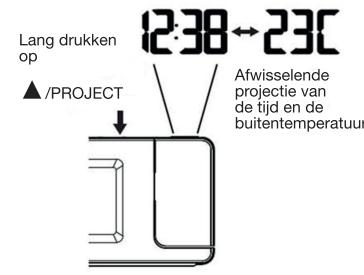
Keuze Celsius/Fahrenheit

Druk op de toets $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ om te kiezen tussen temperatuurweergave in graden Celsius of in graden Fahrenheit. Deze keuze geldt voor zowel de binnen- als buitentemperatuur.

Projectiefunctie

- Druk op de knop **▲/PROJECT** om de projectie van de klok in of uit te schakelen; de helderheid van de projectie is maximaal ingesteld. Draai aan het scherpstelwiel op de projector om het beeld van de tijd op de muur of het plafond aan te passen. Om de projectie van de tijd 180° te draaien, houdt u de knop **▲/PROJECT** 3 seconden lang ingedrukt.
- Druk opnieuw op **▲/PROJECT** om elke 5 seconden automatisch de buitentemperatuur en de tijd voorbij te laten komen. Druk op $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ om te kiezen tussen weergave van de temperatuur in Celsius of in Fahrenheit. De helderheid van de projectie gaat dan naar het laagste niveau.

- Druk opnieuw op **▲/PROJECT** om de projectie uit te zetten.



De helderheid van het scherm instellen

Druk één of meer keren op de toets om de intensiteit van de achtergrondverlichting van het scherm te selecteren. Intensiteit van de verlichting: hoog, gemiddeld of laag.

De permanente achtergrondverlichting functioneert niet als het apparaat op batterijen werkt.

Als de buitentemperatuur verdwijnt

Als het scherm ‘_’ laat zien in plaats van de buitentemperatuur, is de draadloze overdracht onderbroken of verloren gegaan.

- Druk op de toets ; het pictogram knippert en begint te zoeken naar het signaal van de buitentemperatuur dat door de sensor wordt verzonden.
- Als het apparaat de buitentemperatuur nog steeds niet kan vinden, plaats de buitensor dan in nabijheid van de wekkerradio. Voer stap 1 hierboven uit om naar het signaal te zoeken.
- Zodra de buitentemperatuur wordt weergegeven, moet u de sensor ergens anders neerzetten om de overdracht gemakkelijker te laten verlopen.

probleemoplossing

Ondervindt u problemen met het dit apparaat, raadpleeg dan de onderstaande tabel voordat u contact opneemt met de serviceafdeling van uw winkel.

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Geen stroomvoorziening	Werking op netvoeding: De stekker van het apparaat is niet aangesloten.	Sluit de stekker van het apparaat aan op een geschikt wandstopcontact.
	Werking op batterijen: De batterijen zijn leeg of ze zijn niet goed geplaatst.	Plaats nieuwe batterijen in het apparaat, rekening houdend met de aanduiding van de polen in het batterijvak.
Geen geluid	Het geluidsvolume staat ingesteld op zijn laagste stand.	Verhoog het geluidsvolume.
Slechte FM-ontvangst	Het radiostation is niet goed ingesteld.	Stel het FM-station beter in.
	De FM-antenne is uit positie.	Schuif de FM-antenne uit en richt deze anders.
	Er is sprake van interferentie met andere elektrische apparaten (magnetron, televisie, enz.)	Zorg voor meer afstand tussen uw wekkerradio en de eventuele bronnen van interferentie.
Het alarm werkt niet.	Het alarm is niet ingeschakeld of is niet goed ingesteld.	Raadpleeg de paragraaf 'De alarmen instellen'.
	De klok is niet ingesteld.	U moet de klok instellen voordat u het alarm kunt instellen.

Neem contact op met de serviceafdeling als de informatie in deze tabel niet helpt om uw probleem op te lossen. Repareer het apparaat niet zelf.

vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming

Ondergetekende, Sourcing & Création, verklaart dat de radioapparatuur van het type Wekkerradio Essentiel b Sunny Up voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://www.boulanger.com/info/assistance>.

FR

Information publiée	Valeur et précision	Unité
Raison sociale ou marque déposée, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse du fabricant	HUAXU ELECTRONICS FACTORY 914419007946843518 Room 103, No. 200 Shijie Technology East Road, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong, P.R. China	-
Référence du modèle	HX06-0500600-AG-001	-
Tension d'entrée	AC 100-240	V ~
Fréquence du CA d'entrée	50/60	Hz
Tension de sortie	5.0	V ===
Courant de sortie	0.6	A
Puissance de sortie	3.0	W
Rendement moyen en mode actif	70.44	%
Rendement à faible charge (10 %)	N/A	%
Consommation électrique hors charge	0.08	W

EN

Information published	Value and precision	Unit
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	HUAXU ELECTRONICS FACTORY 914419007946843518 Room 103, No. 200 Shijie Technology East Road, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong, P.R. China	-
Model identifier	HX06-0500600-AG-001	-
Input voltage	AC 100-240	V ~
Input AC frequency	50/60	Hz
Output voltage	5.0	V ===
Output current	0.6	A
Output power	3.0	W
Average active efficiency	70.44	%
Efficiency at low load (10 %)	N/A	%
No-load power consumption	0.08	W

NL

Bekendgemaakte informatie	Waarde en precisie	Einheid
Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregisternummer en adres	HUAXU ELECTRONICS FACTORY 914419007946843518 Room 103, No. 200 Shijie Technology East Road, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong, P.R. China	-
Typeaanduiding	HX06-0500600-AG-001	-
Voedingsspanning	AC 100-240	V ~
Voedingsfrequentie	50/60	Hz
Uitgangsspanning	5.0	V ===
Uitgangsstroom	0.6	A
Uitgangsvermogen	3.0	W
Gemiddelde actieve efficiëntie	70.44	%
Efficiëntie bij lage belasting (10 %)	N/A	%
Energieverbruik in niet-belaste toestand	0.08	W

ES

Información publicada	Valor y precisión	Unidad
Nombre o marca, número del registro mercantil y dirección del fabricante	HUAXU ELECTRONICS FACTORY 914419007946843518 Room 103, No. 200 Shijie Technology East Road, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong, P.R. China	-
Identificador del modelo	HX06-0500600-AG-001	-
Tensión de entrada	AC 100-240	V ~
Frecuencia de la CA de entrada	50/60	Hz
Tensión de salida	5.0	V ===
Intensidad de salida	0.6	A
Potencia de salida	3.0	W
Eficiencia media en activo	70.44	%
Eficiencia a baja carga (10 %)	N/A	%
Consumo eléctrico en vacío	0.08	W

DE

Veröffentlichte Angaben	Wert und Genauigkeit	Einheit
Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift	HUAXU ELECTRONICS FACTORY 914419007946843518 Room 103, No. 200 Shijie Technology East Road, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong, P.R. China	-
Modellkennung	HX06-0500600-AG-001	-
Eingangsspannung	AC 100-240	V ~
Eingangswechselstromfrequenz	50/60	Hz
Ausgangsspannung	5.0	V ===
Ausgangsstrom	0.6	A
Ausgangsleistung	3.0	W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	70.44	%
Effizienz bei geringer Last (10 %)	N/A	%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0.08	W

LT

Skelbiama informacija	Vertė ir tikslumas	Vienetai
Gamintojo pavadinimas arba preks ženklas, komercinius registracijos numeris ir adresas	HUAXU ELECTRONICS FACTORY 914419007946843518 Room 103, No. 200 Shijie Technology East Road, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong, P.R. China	-
Modelio žymuo	HX06-0500600-AG-001	-
Iėjimo itampa	AC 100-240	V ~
Iėjimo kintamosios srovės dažnis	50/60	Hz
Išėjimo itampa	5.0	V ===
Išėjimo srovė	0.6	A
Išėjimo galia	3.0	W
Vidutinis aktyviosios veiksenos efektyvumas	70.44	%
Efektyvumas esant mažai apkrovai (10 %)	N/A	%
Vartojamoji galia be apkrovos	0.08	W

HU

Közzétett információk	Érték és pontosság	Mértékegység
A gyártó neve vagy védjegye, cégegyezékszáma és címe	HUAXU ELECTRONICS FACTORY 914419007946843518 Room 103, No. 200 Shijie Technology East Road, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong, P.R. China	-
Modellazonosító	HX06-0500600-AG-001	-
Bemenő feszültség	AC 100-240	V ~
Bemenő váltóáram frekvenciája	50/60	Hz
Kimenő feszültség	5.0	V ===
Kimenő áramerősség	0.6	A
Kimenő teljesítmény	3.0	W
Aktív üzemmódban mért átlagos hatásfok	70.44	%
Hatásfok alacsony (10 %-os) terhelésnél	N/A	%
Üresjárási üzemmódban mért energiafogyasztás	0.08	W

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelleiste für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggeworpen worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

essentiel

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klantenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex- FRANCE



Art. 8009156
Ref. Sunny Up II

FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China / Fabricado en R.P.C. /
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



Faites un geste éco-citoyen.
Recyclez ce produit en fin de vie.

Please behave responsibly
towards the environment. Recycle this
product at the end of its life.

Sea un ciudadano responsable con
el medio ambiente. Recicle este
producto al final de su vida útil.

Zeigen Sie Umweltbewusstsein:
Recyceln Sie dieses Produkt am Ende
seiner Lebensdauer.

Lever uw bijdrage aan het milieu. Recycle
dit product aan het einde van zijn
levensduur.